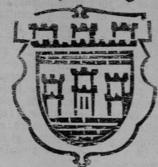
# Steinheimer Teifung

Bote für das Emmertal

Bezugspreis: Für diesen Monat 1.80 Beichsmark frei Haus. Erscheint sechs mal wöchentlich, mit Ausuahme von Sonn und Feiertagen. Wochentliche Gratis Beilage , Wochenbild' Bur die Schriffleitung verantwortlich: E. Simonows zi, Steinheim, Weftf. Fernruf Dr. 352. =



## Amtliches Verordnungsblatt

Unzeigenpreis: Für I mm Hohe, 45 mm breit 8 Pfennig, bei Anzeigen im Treise Hoxfer 5 Pfg. Deblamen 1 mm bobe 90 mm breit 30 Pfennig. Beilagengebühr nach Hebereinbunft. Sämtliche Anzeigen find nach Steinheim i. Weftf. zu jenden. Druck und = Derlag: Carl Simonowski, Steinheim i. Weff. =

Mr. 201

che

3.75

5.50

0.65

che

0.59

her 1.70

1.90

.30

unen

ie für

r fige Sie auen Steinheim, Montag, den 31. August 1931.

Jahrgang 38.

## Von Woche zu Woche.

Randbemerfungen jur Zeitgeschichte.

Randbemerkungen zur Zeikgeschichte.

Im Jahre 1859, als Bismarck zum ersten Male in Betersburg weilte, machte er mit dem russischen Hof einen Spaziergang durch den Sommergarten an der Newa. Dort angekommen, tras man mitten im Rasen einen Posten an. Nus die Frage, warum er hier an dieser ungewöhnlichen Stelle aufgezogen sei, vermochte der Soldat nur die Antwort zu geben: "Es ist besohlen!" Mehr und besseres wußte man auch auf der Wache nicht; der erste Besehl aber war nirgends auszutreiben. Einmal aufgefallen, bildete der Posten im Rasen mit der mysteriösen Geschichte seines Daseins bald das Tagesgespräch. Schließlich meldete sich ein alter Pensionär. Er gab an, in jungen Iahren sei er mit seinem Bater durch den Sommergarten gegangen, wobei sein Vater auf die Schildwache gedeutet und geäußert habe: "Da steht er noch immer und bewacht die Blume." Kun sichtete sich das Dunkel. Es stellte sich heraus, daß die —1796 verstorbene! — Raiserin Ratharina eines Tages im Rasen außerordentsich früh ein Schneeglöckhen bemerkt und ersreut darüber, den Besehl erteilt hatte, dasür zu sorgen, daß dieses erste Zeichen des Frühlings nicht so rasch verschwinde. Prompt ist dieser Besehl dann auch durch die Ausstellung einer Schildwache ausgesührt worden. Und seits dem war der Posten Tag sür Tag im Rasen aufgezogen, Sommer und Winter hindurch, mehr denn 60 Jahre langt Dergleichen, bemerkt Bismarck dazu, ist geeignet, unser

Dergleichen, bemerft Bismard bazu, ift geeignet, unfere heiterfeit zu erregen; aber es ift doch nur der Ausdruct der elementaren Rraft und Beharrlichfeit, auf benen die Stärfe elementaren Kraft und Beharrlichkeit, auf denen die Stärke des russischen Wesens dem übrigen Europa gegenüber berruht. Eine neue Bestätigung hat diese elementare Kraftder Beharrlichte kusselmen das die bolschewistische Revolution das unterste zu oderst kehrte, die Tendenz der russischen Außenpolitif dagegen unverändert ließ. Gleichgültig, welche Weltanischauung das geistige Leben Rußlands kennzeichnet: die Politik dieses Landes, von dem Kjellen sagt, es bestehe aus den Rückeiten zweier Weltkorper, die im toten Meer und im Schatten der Weltfultur zu einer politischen Einheit zusammengesoppelt sind, wird immer auf die Erringung eines freien Ausgangs in die Welt abgestellt sein, zumal selbst der kleine slawische Bruder Tag und Nacht vom Meere träumt. Ein Bolk, dem der Kock zu eng zugeschnitten und dem man die Aermel zugenäht hat, nuß eben logischer Weise immer darnach trachten, die Kähte aufzustren und trenn en!

Ganz im Widerspruch dazu haben jeht Frankreich und Polen Rußland einen "Michtangriffspakti" zugemustet, der die Einschnürung Rußlands noch verschärfen müßte. Spekulierend auf die Kreditnot der russischen Inself in der dürgerlichen Welt glaubte die französische Politik einen ganz großen Fang machen zu können. Wan wollte Deutschland die russische Karte aus der Hand schlagen und gleichzeitig Rußland auf die Grenzen von 1918 festlegen. Diese Wirtung müßte nämlich der Abschluß des geplanten Nichtangrifsvertrages, der sich ja auch auf die Kandstaaten und Rumänien erstrecken sollte, unbedingt haben, bedeutet doch die bloße Bestätigung einer offensichtlich ungerechten tet doch die bloße Bestätigung einer offensichtlich ungerechten Grenzlinie eine unfreundliche Parteinahme, niemals aber eine einfache Neutralität.

Fürs erste scheinen diese Verhandlungen nun gescheitert zu sein. Braucht Rußland schon Gold, dann scheut es goldene Stricke, die das mit den gewöhnlichen gemeinsam haben, daß sie den Staaten die Lust abschnüren. Deutschland hat keine Veranlassung, seine Genugtuung über diesen Ausgang zu verhehlen. Soweit es sich um die Wiedereins gliederung Rußlands in die Weltpolitik und in die Weltwirtschaft handelt, sindet dieser Prozeß gerade die Unterstützung Deutschlands. Gewinnen kann Europa dabei freisich nur dann, wenn Rußland nicht vorbelastet in die Welts lich nur dann, wenn Rugland nicht vorbelaftet in die Weltlich nur dann, wenn Rußland nicht vorbelastet in die Weltpolitik zurückehrt. Darüber dürfte man sich übrigens auch
ansäßlich der Unwesenheit des russischen Bolkskommissars Lit win o w in Berlin einig geworden sein, wie es schließlich auch nur den Bestimmungen der Verträge von Rapallo
und Berlin entspricht, wenn beide Regierungen in "freundchaftlicher Fühlung miteinander bleiben, um über alle, ihre
beiden Länder gemeinsam berührenden Fragen politischer
und wirtschaftlicher Art eine Verständigung herbeizussühren". Denn die deutsch-russische Partnerschaft ist schließlich
nicht das Ergebnis einer Treibhauskultur ober eine Freundschaft, die daber rührt, daß beide Stagten im Schatten wanichaft, die daher rührt, daß beide Staaten im Schatten man-beln. Mohl aber beruht sie barauf, daß auf bem Felbe der Außenpolitik die beiderseitigeen Interessen sich in keiner Frage miderfprechen.

Wrage widersprechen.

Mag nun die russische Episode der französischen Politik vorerst selbst einen Teilersolg nicht gehabt haben — mit einem solchen Teilersolg ist freilich immer zu rechnen — dann zeigt sie doch, wie unvermindert rührig die französische Politik ist, obwohl ihr Chef sern von Paris frank auf seinem Landgute sitt. Die französischem Landgute sitt. Die französischem Landgute sitt. Die französischem Ländsteinend in dem gleichen Maße, wie die Aussmertsamkeit der übrigen Länder auf Wirtschaftsfragen gesenkt wied der übrigen Länder auf Wirtschaftsfragen gesenkt nicht verbessert, sondern nur kompsiziert wird, unterliegt seinem Zweisel. Und so wird man auch von der Ersezung der bisherigen Regierung Macdonald durch ein von Macdonald zespührtes Kadinett der nationalen Konzentrasion in der internationalen Bolitik eber unaünstige als tion in der internationalen Bolitik eber ungünftige als

## Vertagung der Abrüstung?

henderson friif vom Konferengvorsith gurud. — Berflartie Reigung gur nochmaligen hinausschiebung.

— Genf, 29. August.

Nach einer Missellung von gut unterrichteter Seite erwartet man im Völserbundssekretariat sür die nächsten Tage ein Schreiben des bisherigen englischen Aussendersen, mit dem dieser sein Amt als Vorsissender der sür Februar nächsten Jahres angesehten Abrüstungskonserenz zur Versügung stellt. Der Völkerbundsrat wird sich insolgedessen auf seiner bevorstehenden Tagung mit der Frage des Vorsisenden der Abrüstungskonserenz zu beschäftigen haben, wobei die Frage offen ist, ob Henderion, der seinerzeit in persönlicher Eigenschaft und nicht als Vertreter der brisischen Regierung zum Vorsissenden ernannt wurde, vom Kate wieder bestätigt wird.

Bedenfalls wird die Frage durch den angekündigten Schritt Hendersons seht geklärt werden.

In maßgebenden Kreisen des Völkerbundssekretarials hält man Henderson nach wie vor für die weitaus geeignete Persönlichkeit für die Leitung dieser Konserenz. Es ist aber kein Geheimnis, daß von bestimmter Seite eine sehr starke Uktivität, zum Teil auf diplomatischem Wege, entsaltet wird, um an Stelle Hendersons einen anderen Präsidenten sür die Ubrüstungskonserenz zu bekommen. Sollten sich diese Tenbenzen durchsehen, so ist noch nicht zu übersehen, welche weitgehenden Konsequenzen sich hieraus namentlich für die 266gehenden Konjequenzen sich hieraus namentlich für die 26-haltung der Abrüftungskonferenz selbst ergeben. Seit Tagen erhält sich in Genf das Gerücht von einer Verschiebung der

Es läßt sich nicht leugnen, daß der Gedanke einer kurzfristigen Berichiebung von zwei bis drei Monaten in dem
internationalen Gedankenaustausch neuerdings leider Fortschritte gemacht zu haben scheint. Wie man hört, würde selbst
Kreisen der französischen Linken eine Berschiebung dis nach
den französischen Wahlen im Mai nächsten Jahres nicht ungesegen sein, und auf englischer Seite henhachtet man setzt gelegen sein, und auf englischer Seite beobachtet man jest ben auffallend häufigen Hinweis, daß die im Januar und Februar vorauszusehende innenpolitische Lage in England die Abhaltung der Konferenz im Februar erschweren würde.

Ein sachlicher Anlaß für die Vertagung der Abrüftungskonferenz besteht also nicht, und zwar auch dann nicht, wenn die Bahl eines neuen Borsitzenden ersorderlich ist. Eine neue Bertagung der Abrüstungskonserenz, und wäre es nur um einige Monate, müßte den Bölkern den letzten Rest des Ber-trauens in den Abrüstungswillen der großen Militärmächte

## Warnung vor Optimismus.

Staatsjefretar Caffle über die Jufunft der Reparationen und der Abruffung.

— Washington, 29. August.

Der ftellverfretende Unterftaatsjefretar Caffle augerte sich über die bevorstehende Ahnerstaatsserretat Casste augete. sich über die bevorstehende Abrüstungskonferenz und bezeichnete sie als nächste außenpolitische Hauptaufgabe. Das Staatsdepartement werde, so führte Castle u. a. aus, sofort nach Stimsons Rückehr mit der Vorbereitung auf die Genfer Konfereng beginnen.

Die Bashingtoner Rommentare der Morgenblätter deu-ten diese Erklärung dahin, daß die Regierung der Bereinig-ten Staaten nicht geneigt sei, irgendwelche bedeutenden Schritte in der Krieasschulden- und Reparationsfrage por

ver Februartonjerenz vorzuschlagen. Die Regierung beabe sichtige keinen Taulch zwischen einer Revision der Schulden auf amerikanischer Seite und der Ubrüstung seitens Europas. Die Erklärung Castles wird daher sowohl als Antwort auf gewisse auch auf deutsche Ermartungen angelehen - Benf, 29. Auguft.

Erwartungen angesehen.

Castle erwiderte auf die Frage, ob Hoover irgendwelche Schrifte in der Schuldenstrage vor Jusammentritt des Kongresses im Dezember zu unternehmen gedenke, daß kein Grund zu einer solchen Unnahme bestehe, noch sich ergeber könne. Ebenso verneinte Castle, daß die Abrüstungs- und die Kriegsschuldenstrage irgendwie verquickt werden oder daß die Abrüstungskonserenz verschoben werden sollte.

## Abreise nach Genf.

Anterrebung des Reichsaufenminifters mit Lifwinow.

— Berlin, 29. August.

Im Berlause des heutigen Sonnabends wird die deutsche Delegation unter Fkhrung des Reichsaußenministers Dr. Eurtius zur Teilnahme an der Ratstagung nach Genf abreisen. Der Delegation gehören noch an Botschafter a. D. Graf Bernstorsf, die Gesandten von Mutius, von Weizläcker und Göppert, die Ministerialdirektoren Gaus, Posse und Ritter, Ministerialrat Berger und die Geheimstäte Reinebeck und Nöbel. Alls Sachverständige sind der Delegation zugeteist Dr. Melchior, Pros. Dr. Mendelssohnsbartholdy, Dr. Lammers, Frau von Jahnscharnack, der Gesandte Frentag sowie für die Abrüstungsfragen Vizeadmiral Freiherr v. Frenberg, Generalleutnant v. Blomberg und Oberst Schönheinz. Außerdem gehören der Delegation auch noch drei Bertreter der Pressentiellung an. - Berlin, 29. August.

Ferner verläßt am heutigen Sonnabend auch die rufsische Delegation unter Führung des Volkskommissars Likwinow Berlin. Litwinow weilte seit Freitag in der Reichshaupsstadt und hatte bei dieser Gelegenheit im Auswärtgen Amt eine längere Unterredung mit Reichsaußenminister Dr. Curtius, Im Anichluß daran hatte Dr. Curtius jür Likwinow ein Essen veranstaltet.

Auf der Tagesordnung der Ratstagung stehen u.a. etne Reihe von Fragen, die für die deutsche Ostpolitik von erheblicher Bedeutung sind. So liegt dem Rat z. B. ein Bericht des Oberkommissars über die Beziehungen Danzigs zu Polen vor. In der Frage der deutschen Minderheit in Ost der schlessen Minderheitenschutz seinerzeit so spät vorgelegt worden, daß eine Bertagung erfolgen mußte.

Minister Cursius hat aber ichon im Mai keinen Zweisel darüber gelassen, daß schon eine vorläusige Prüsung des Berichts erkennen läßt, daß die polnische Regierung die Lage der Minderheiten nicht so geschildert hat, wie es den Tatsachen entspricht. Inzwischen ist auch noch eine neue Beschwerde der deutschen Minderheit eingegangen, die besagt, daß das Vertrauen der Minderheit zu den volnischen erttauen der Minderheit zu den polnischen Behörden nicht gurudgefehrt ift.

Die Memelfrage wird nicht zur Erörterung tom-men, weil die mit der Prüfung der Finanzverhältniffe be-auftragten Sachverständigen noch keinen Bericht erstattet

## Europäischer Nationalitätenkongreß.

Unter dem Borsit des Abgeordneten Dr. Wissan be-ginnt jest der 7. europäische Nationalitätenkongreß, auf dem etwa 35 Nationalitäten vertreten sind. Da dem Kondem etwa 35 Nationalitäten vertreten sind. Da dem Kongreß ein Sammelwerk über die Lage der nationalen Minderheiten aller Länder vorliegt, ist nunmehr Gelegenheit gegeben, zu allen Einwänden, die gegen die Minderheitenbewegung erhoben werden, Stellung zu nehmen, desgleichen auch zur Frage der sechsjährigen Ersahrungen mit der Austurautonomie für die Minderheiten Estlands, zu welchem Bunkt authentische Leußerungen der bekanntesten estnischen Staatsmänner, also der Vertreter des Mehrheitsvolkes, vorliegen werden. Schließlich wird auch die Behandlung der Frage, in welcher Verbindung die Ungelöstheit des Nationalitätenproblems und das Zustandekommen der Abrüstung miteinander stehen, Gegenstand der Erörterungen sein. Zu miteinander stehen, Gegenstand ber Erörterungen sein Bu biesem Bunft hält Dr. Paul Schiem ann, der Vorsigende ber deutschen Fraktion im lettländischen Barlament, das

## lleberfall auf einen Polizeibeamten.

Der Tater entfommen.

Der Täter entsommen.

In Hamburg wurde ein 45 Jahre alter Polizeimeister angeschossen und schwerverletzt. Der Polizeibeamte, der sich auf dem Wege zum Dienst besand, beobachtete gerade sünf Bersonen mit Fahrrädern. Einer dieser Radsahrer kam auf ihn zu, rief ihm die Worte: "Hände hoch!" zu und seuerte sosott einen Schuß ab. Der Beamte brach zusammen und wurde mit einem Beckenschuß ins Krankenhaus übergeführt. Etwa füns dies zehn Minuten später wurden einem Polizeibeamten, der versuchte, die Täter zu ermitteln, von einem ihm entgegenkommenden Radsahrer die Worte zugerusen: "Warte man, ihr kriegt alle noch was!" Auch dieser Radsahrer entkam in der Dunkelheit.

gunstige Wirkungen zu erwarten haben. Die Aufgabe, die dieses Ministerium lösen will, ist die: den Staatshaushalt n Ordnung zu bringen. Um die Außenpolitik wird man sich ir London dabei nur insoweit kümmern, als es unbedingt not-

wendig ist.

Eine Illustration dazu bietet die erste Amtshandlung des neuen Außenministers Lord Reading: sie bestand darin, daß der Minister seine Teilnahme an der bevorstehenden Bösterbundstagung absehnte. Diese Handlung zeigt, daß England zwar den Ausgleich mit Indien sorführen wird—Gandhi ist bereits zur Konserenz nach London unterwege darüber hingus aber keine Engagements eingehen möchte. Gandhi ist bereits zur Konserenz nach London unterwegt — darüber hinaus aber keine Engagements eingehen möchte. Und das in einer Zeit, deren Schickal alles in allem nickt von der Beseitigung der Etatsschwierigkeiten entschieden werden wird, wohl aber davon, daß die Tributerpreistung end gültig eingestellt wird, weil erst die Reparationen Frankreich das Gold geliefert haben, durch das die Außenpolitik der Mächte langsam anfängt, zu einer Gelbkrage zu werden Beldfrage zu werden.

Auf die Dauer wird selbstverständlich auch die Sanie-rungsarbeit der neuen englischen Regierung politische Früchts tragen und England die Zurückgewinnung der Handlungsfreiheit erleichtern. Borerst aber spornt das Ueberwiegen freiheit erleichtern. Borerst aber spornt das Ueberwiegen wirkschaftlicher Fragen in ganz Europa die französische Possitit an und läßt sie mit Mephistopheles sagen: "Nur Mutl Noch ist es nicht mißglückt, Geduld und Pfiff zum letzten Knot en." Daß dieser letzte Knoten aber nicht geschlungen wird, das liegt nicht nur im Interesse Deutschlands, sondern es ensspricht den Interessen aller Länder, deren Wohlsfahrt vom friedlichen Fortschritt und von der Erhaltung der europäischen Kultur abhängt.

## 70. Deutscher Ratholikentag

Joos Prafident der Nürnberger Generalverjammlung.

- Murnberg, 29. Muguft

!! Nach Abschluß der Bertretertagung der katholischen Organisationen wurde der 70. Deutsche Katholikentag mit ber erften öffentlichen Bersammlung eingeleitet. Die große Festhalle im Luitpoldhain, über beren Portal die Fahnen sämtlicher Rulturstaaten wehten, war schon eine Stunde vor Beginn bis auf den letzten Platz gefüllt. Schätzungsweise waren 15 000 Personen anwesend. Das Innere der Halle war mit den Reichs= Landes= und städtischen Fahnen sessenden geschmückt. Auf einem Riesenpodium hatten die Ehrengäste, unter ihnen die Spitzen der sirchlichen und metklichen Ashärden sonie die führenden firchlichen und weltlichen Behörden sowie die führenden Berfönlichkeiten des deutschen Katholizismus Platz genom-men. Kurz nach 8 Uhr verkündeten Heilruse und Händeflatschen sowie ein Fanfarenchor den Einzug der Bischriften mehrere Aebte, denen der Apostolische Runtius in Begleitung von Erzbischof Dr. von Haud und die hier anwesenden Bischöfe sich

MIs erfter Redner richtete ber Prafident des Lotaf. tomitees, Oberlandesgerichtsprafident M. Sahn = Murn. berg, Worte der Begrüßung an die Bersammlung. Unter stürmischem Beifall trat hierauf der Apostolische Nuntius in München,

#### Bajallo di Torregrossa,

an das Rednerpult. Er ging in seiner Ansprache rücksschauend auf die drei Enzykliken des Papstes über die Erziehung, She und soziale Fragen ein. Im ersten Kreis ziehung, Che und soziale Fragen ein. Im ersten Kreis leuchte uns das Ideal der Einzelseele und ihrer Erziehung, im zweiten die Gemeinschaft der Ehe und ihre Beiligung, und im dritten die Erlösung und Erfüllung des Boltsgan-Die Ratholitentage bezeichnete ber Redner als die zen. Die Ratholik Stätte des Geistes.

Bergliche Begrüßungsworte richtete sodann

Erzbischof Dr. von haud

an die Bersammelten. Unsere Zeit sei im ganzen genommen sicherlich eine Zeit des Ueberganges, des Bersalls. Aber es bleibe noch Rettung in Christus. Eine Rücksehr zu feinen Lehren und Grundfagen allein tonne uns retten. Die Beratungen des Katholikentages sollten uns die Wege zeigen, die man einschlagen musse, um der geistigen und sittlichen Not unseres Bolkes zu begegnen.

Minifterprafident Dr. Beld

aberbrachte dem Ratholitentag den Willfommensgruß des bayerischen Landes und Bolkes. Das Ziel der Generalvers sammlung, so führte Dr. Held weiter aus, sei in erster Linie, ihre Teilnehmer im Gottesglauben zu erhalten und sie zur freudigen Tat, aufopferungsfähiger Liebe für Kirche und Baterland und für unsere Volksgenossen zu begeistern. Er fei überzeugt, daß die 70. Generalversammlung der beutschen Ratholiten in Nürnberg auch für den Staat, für die Staatsidee und die Gesinnung und Taten des Staatsvolkes von heilsamstem Einfluß werden würde.

Im Namen der Stadt Nürnberg hieß Oberbürger meister Dr. Luppe die Erschienenen willtommen.

Darauf wurde jur Wahl des Prafidiums geschriften. Jum ersten Präsidenten wurde Reichstagsabgeordneter Joos gewählt. Weiter gehören dem Präsidium an Baron von Morreau aus Passau, Fräulein Schmit, Bor-sithende des Verbandes katholischer deutscher Cehrerinnen Stadtrat Coffe aus Breslau, Pater Gras, Cegationsrat Alee-Berlin und Schmidt-Köln.

Die Gemählten nahmen die Bahl an. Der neuge= wählte Prafident Joos nahm sofort das Wort zu

#### Eröffnungsrede des Präsidenten.

Der Redner gab zunächst in großen Umrissen einen Rüchlick der langen Geschichte der deutschen Ratholitentage und gedachte besonders jener begeisterten Männer, deren Namen mit jener Tradition verbunden ist. Einen herzlichen Nachruf widmete der Präsident vor allem den drei hervorragenden Männern dieser ehrwürdigen Tradition, die Deutschlands Katholiken im verslossen Jahre versoren habe: Felig Porsch, der von 1880 ab auf jeder Generalversammlung, zweimal als Präsident, fast regelmäßig als unerschrockener Redner für die Freiheit der Kirche. des Päpftlichen Stuhles, der Ordensgenossenschaften und ber christlichen Schule zu treffen war, Landesötonomierat herold, der noch um die Jahreswende, 82jährig im Rat des Zentralkomitees saß. und den man eine Woche später zu Grabe trug. Und schließlich Dompropst Bra-fessor Dr. Mausbach, der fürstliche Geist im Reiche ber theologischen Wiffenschaft, der nach Windthorst die meisten Reden auf deutschen Katholikentagen gehalten hat, und der noch in Münster im vorigen Jahre das Monumentalbild des heiligen Augustinus zeichnete. Die Namen dieser drei Männer, so betonte Präsident Joos, bleiben mit ehernem Griffel eingegraben in das Buch der Beschichte der deutichen Ratholikentage.

Dieser Generalversammlung in Nürnberg, so etwa fuhr ber Redner fort, sieht die Welt ringsum und insbesondere unfer deutsches Bolt in ich werer Bedrängnis. Einen Augenblid ichien es, als ob der Drud diefer Tage uns selbst den Mut zu dieser Zusammenkunft nehmen sollte. Aber wo Leid und Schmerz, da offenbaren Gotstesglaube und kirchliche Unhänglichkeit ihre erhebende und erlösende Rraft.

Der Millionen von Unbekannten und Ungenannten in den Großstädten, Industrierevieren und in den Dörfern, die uns alltäglich durch ihre selbstverständliche Religiosität und stille Opserkraft in Erstaunen sehen — die nicht unter uns fein tonnen - wollen wir uns am heutigen Tage in freuer Danfbarteit erinnern. Sie find die modernen gelben des Glaubens. Sie find auch mahre helden vaterländischer Pflichterfüllung, denn in solchen Zeiten kommt es nicht auf Heldenpose an, sondern einzig auf die schlichte Tat des Alltags.

Eine große Zuversicht und ein freudiger Stolg zugleich hat die Gemuter ber Ratholifen der gangen Belt ergriffen, da fie auch im verfloffenen Jahre wieder das Glud hatten, die über den Erdenrund hallende Stimme des Sl. Baters, Bius XI., zu vernehmen. Der Prafident erinnerte an die Engnflifa über die Che und das foziale Rund. ichreiben "Quadragesimo anno". Bis ins Innerste des intellektuellen Chaos unserer Tage hat der H. Bater hineingeleuchtet. Die päpstlichen Rundschreiben haben, aus der heiligen Berantwortung heraus, die dem Stellvertreter Christi auf Erden oblieat, unbekümmert ob Freund, ob

Feind, den Irrtum von der Bahrheit geschieden und die ehernen Gesehe driftlicher Sitte gegenüber Ausweichung und Schwantung neu bestätigt. Sie haben das Fundamen tatholischen Denkens und Lebens inmitten zeitlicher Ströf mungen gesestigt und damit auch einer beginnenden Zerklüftung im katholischen Lager selbst ein Ende gesetzt.

### Prattische Silse gegen Volksnot!

Der Präsident ging dann über zu den besonderen Aufgaben des Katholikentages. Eine Bertreterver= am mlung habe in fünf Arbeitsgruppen die geistig-seelischen, die materiellen und sozialen Krankheitszustände, die uns umgeben, unter dem Gesichtspunkt praftischer Silfe georüft. Die Zielpunkte unseres Feldzuges gegen seelische und materielle Bolksnot sind aufgezeigt. Die da mühselig und beladen sind, warten. Sie sollen nicht vergeblich auf uns warten. Der Berhetten, Berbitterten, Bergweifelten gibt es übergenug. Und auch genug radikale Reformer, die dem Durstigen Salzwasser geben, die Gott und Kirche hassen. Bon einer solchen Gruppe stammt die Flugschrift, die heute in die Massen hineingeworsen wird, um sie mit Mißtrauen und Abneigung gegen die Kirche zu erfüllen. "Prolet, merkst du was? Ob du zu essen sich und deine Kinder, das schert die Kirche nicht."

Dem, der das geschrieben hat, wollen wir verzeihen. Wir nehmen an, daß er es nicht besser weiß. Er hat wohl noch nie in ein katholisches Walsenhaus hineingesehen, wo neben Waisen auch verlassen Kinder Liebe und Heim finden. Er hat keine Schwester auf ihrem mühseligen Trost und Hilfe bringenden Rundgang im Armenviertel begieitet. Er hat nie vor unseren Alöftern geftanden, wenn hungrige gefpeift murden. Er weiß nicht, daß unsere Pfarrämter längst inoffizielle Wohlfahrtsämter sind. Er weiß nichts von dem Areuzgang der katholischen Caritas gegen die Bolksnot, in den Hunderttausende von Helfern und Helferinnen sich sreiwillig eingereiht haben, um Vätern und Müttern beizustehen und Kinder zu

Es geht uns in der Seele an ob der Prolet zu effen hat für sich und seine Kinder. Erst recht, wenn es sich um schen uns an, die gebeugt unter der Last von Sorgen dahergehen, wo immer sie stehen mögen. Es kommt lettlich nicht darauf an, in welchem Lager sie sind. Denn es ist etwas Bahres an dem Sah, daß manche links stehen, weil man sie links hat liegen lassen. Der Bug zum Bolfe ift bem fatholischen Gefühl eingeboren. Die Aufgabe, die uns Ratholiken in den weitschauenden Rund= schreiben des H. Baters über die soziale Frage gestellt ist, mitzuhelsen, daß eine wirsschaftliche und gesellschaftliche Ordnung ersteht, in der Menschen und Bölker würdig zuschmanzellen gesteht, in der Menschen und Bölker würdig zuschmanzellen gesteht, in der sammenleben tonnen, ift uns gegeben für alle.

#### Was wurde die Bl. Elifabeth tun,

wenn fie noch einmal in unfere Belt fame, Bielleicht murbe sie nicht nach Marburg, sondern in die Hinterhäuser unserer Großstädte gehen. Gang gewiß würde sie uns allen zeigen, die es bis jest noch nicht wußten, wie man — nicht einen fremden Erbeil — wie man den unbekannten Nebenmensichen entdeckt. Sie würde sich nicht stören lassen von den Gedanken, daß wir ja doch Behörden, Wohlsahrtsämter und Organisationen haben. Die mangelnde Erfüllung der sozialen Liebespflicht von Mensch zu Mensch hat viele dem Mitmenschen gegenüber fremd, hölzern und dürr, und unsere behördlichen und anveren apparate großer werden laffen, als es fein muß und als es gut ift.

Run zwingt uns die Rot gu neuem Denten und handeln. Ein Eifer und ein Drang wird sichtbar 3um Opfer. Man fängt an, die Zeichen der Zeit zu erkennen. Seelforger wissen von still opserndem heldentum in allen Volksschichten, das nicht in Kartotheken verzeichnet ist und keine Zeitung meldet. In den Augen unserer Jugend sprühen neue Lichter. Staatsmänner und Volksführer er-keit dem Volke gegenüber helfen kann. Und sie werden ver-

Allerdings: Die Ablösung des neuen vom alten Denken geht langfam voran. Staatsmänner und Bölker bedürfen der Ermutigung. Freuen wir uns, daß auch unter den Katholiten der verschiedenen Länder eine Initiative im Ginne mahrer Bölfereintracht aufgebrochen ift. Wir murden der Notlage unferes eigenen Boltes nicht gerecht und wir waren blind gegenüber der Gefahr. Die der gangen abendländischen Rultur broht, wollten wir nicht weiterhin vertrauensvoll arbeiten für den Uusgleich unter den Bolfern und die Sicherung des Friedens in Bahrheit, Liebe und Gerechtigkeit.

Die Hl. Elisabeth, die Bunden heilte und Frieden brachte, und die wie feine andere deutsche Heilige im Berzen unseres Bolkes wohnte, möge unseren Berhandlungen hier in Rurnberg reichen Segen erflehen. 700 Jahre find über ihr Brab dahingegangen. Sie, die Fürstin und Freundin der Armen, hat die soziale Frage nicht studiert. Sie hat sie in ihrer Art gelöst. Es geht nicht darum, Rot und Tränen zu erklären, es geht darum, Tränen zu trocknen. Damit beweisen wir auch daß die christliche Religion, die keine andere Aufgabe zu haben scheint, als das Glück im Jenseits, auch das Glück in diesem Leben begründet.

### Erdbeben in Güdafien.

Große Berwüftungen in Belutichiftan und Sind. - London, 30. August.

Ein ftartes Erdbeben, das gang Belufichiftan und Sind erichütterte, foll vor allem im Sharigh-Bezirt erheblichen Schaden angerichtet haben. Einige Städte follen volltommen der Bernichtung anheimgefallen und Gifenbahn- wie Telegraphenverbindungen zerffört worden fein. Die Erde ftoge waren in ihren Ausläufen bis nach Karatichi fühlbar Mus den vereinzelt einlaufenden Berichten geht hervor, daß das Erdbeben auch Todesopfer gefordert hat.

## Die Ratastrophe in China.

100 000 Menichen follen ertrunten fein.

Nach einer Meldung aus Tichangschau sollen im Ueberschwemmungsgebiet am Großen Kanal 100 000 Personen erfrunken und mehrere Millionen Menschen obdachlos geworden sein. Der Deich ist zwischen Schaupu und Kaususchau in einer Länge von acht Meilen zerstört, so daß eine Hunderte von Quadraksilometern große Fläche mit dichter Bevölkerung von den Wassermassen übersluset wurden.

## Empfang der Do X-Besatzung.

3m Neugorfer Rathaus. — Rundflug durch die Bereinig. ten Staaten?

- Meunort, 30. August.

Die Besahung des deutschen Flugschiffes wurde von dem stellvertretenden Neuporter Bürgermeister McRee im Rathaus empfangen. Der deutsche Generalkonsul stellte die Besahung dem Stadtoberhaupt vor und dankte in einer Ansprache für den freundlichen Empfang.

herzlichem Ton gehaltenen Rede, in der er die Leiftung des Do X. lobte und erflärte, daß derfelbe Beift, der eine der. Do X. lobte und etriatie, daß derfeide Geift, der eine der-artige Leistung möglich gemacht habe, auch Deutschland be-fähigen werde, seine gegenwärtigen Schwierigkeiten zu überwinden. Umerika sympathisiere in der aufrichtigsten Weise mit dem deutschen Bolke. Mit der Begrüßung der Do X.-Bejahung gruße Umerifa gleichzeifig das gejamte deutiche Bolt.

Der Empfang ber Do X.-Besahung mit sämtlichen Un. sprachen wurde von bem Neugorter Sender im Rundfunt verbreitet.

Die Entscheidung darüber, ob der Do X. einen Rund. flug durch die Bereinigten Staaten unternehmen wird, wird erft nach Inftandfegung ber Motoren entichieden

#### Marga von Egdorf am Ziel.

- Totio, 31. August.

Die deutsche Fliegerin Marga von Ehdorf hat ihren Offasienflug Berlin Tokio mit dem Aleinflugzeug "Aiet in die Welt" beendet und ist als erste Ausländerin auf dem kürzlich eröffneten Flughafen von Tokio gelandet. Eine große Volksmenge bereitete der Fliegerin einen übermit tigenden Empfang. Durch die amerikanische Luftverkehrs, gejellichaft murde der Pilotin ein Kimono als Erinnerungs. gabe überreicht.

#### Gronau in Ranada gelandet.

Bon Grönland tommend

Eine Radioftation am Sudfon hat einen Junffprud des deutschen Fliegers von Gronau aufgenommen, der be. sagt, daß Gronau bei seinem Versuch, eine Route für den Lustdienst Europa—Umerika zu finden, von Godhavn in Grönland tommend in einem fleinen Estimodorf an der Oftfufte der Sudjon-Bai eingetroffen fei.

## Rußland baut Luftschiffe.

Finanzierung durch freiwillige Sammlungen. — Berhand. lungen mit der Zepelinwerft.

Bie aus Mostau gemeldet wird, hat die vor einem Jahr begonnene Sammlung freiwilliger Beiträge für den Bau von russischen Luftschiffen 15 Millionen Rubel ergeben. Gegenwärtig werden in Rußland zwei Luftschiffe des halbstarren Systems gebaut. Das eine wird im Zentralen Bafferflugzeuginstitut in Mostau hergestellt und hat 2200 Kubikmeter Fassung. Das zweite Luftschiff wird in Leningrad unter Leitung von Professor Worobjew gebaul und faßt 7500 Rubitmeter. Der Bau eines Luftschiffes, das 20 000 Rubitmeter faffen tann, wird erwogen. Mit Fried-richshafen werden Berhandlungen geführt, Die ben geamen Bau eines ftarren Luftschiffes mit 30 000 bis 10 Rubikmeter Inhalt vorsehen. Die Luftschifflinien folien das Bentrum Ruglands mit dem außerften Norden, den Büften Zentralasiens und der Rufte des Stillen Dze ans verbinden. Bei Mostau murde mit dem Bau bes erften Luftschiffhafens begonnen, ber zwei Sallen für Luft chiffe bis 40 000 Rubikmeter sowie Landungsmaste, ein Gaswert, Werkstätten und eine Schule für technisches Bersonal vorsieht. Durchgeführt wird der Luftschiffbau vom Ofswiachim und der Unionsvereinigung der zivilen Luste

## Forstwärter niedergeschoffen.

Im Stralfunder Stadiwald. — Selbstmord des Täters.

3m Stralfunder Stadtmald überraichte ber Forftwarter Rahn zwei junge Burschen bei Schiefübungen mit Bie ftolen. Da am vergangenen Sonntag aus einem Straljunder Waffengeschäft durch Einbruch zwei Bistolen und gable reiche Munition gestohlen worden waren, nahm der Bald-wärter an, die Einbrecher vor sich zu haben. Er forberte Die beiden Burichen auf, mitzukommen. Beide ergriffen

Bei der Versolgung schoft einer der Burschen, der 16-jährige Schlosserlehrling Werner Kolossa, zweimal auf den Waldwärfer, der schwer verleht zusammenbrach. Ein drik ter Schuft fraf eine Obststrau in den linken Oberschenkel. Der Waldwärter ichog ebenfalls und traf Koloffa, der jedoch

Der zweite Bursche, der Laufbursche Arthur Bresse, ließ sich sestnehmen. Nunmehr begab sich ein Ueberfallkome mando in die Wohnung der Eltern Kolossas. Das haus ber Eltern Roloffas murde umftellt, weil man befürchten mußte, das der Junge weiter ichießen murde. Als die Beamten in das haus eindrangen, hörten fie einen Schuf. Man fand den 16jährigen tot am Boden. Neben ihm lag der Revolver und 150 Schuß Munition. Bresse gab an, sein Freund Kolossa habe tatsächlich den Einbruch in das Baffengeschäft verübt.

## Der Aufsichtsrat konstituiert sich.

Ein Aredit- und Perfonalausichuß gebilbet. Dresden, 31. August.

Im Unschluß an die GB. der Dresdner Bant fand eine Sigung des Aufsichtsrats statt, in der Frig Andreae als Borsigender und Generaldirektor, Dskar Oliven als stellvertretender Borsigender bestätigt und der Plat eines zweiten stellvertretenden Borsigenden noch offen behalten wurde. Des weiteren murde ein Rredit - und Berio nalausichus gebildet, bestehend aus den herren Bant direktor Riticher als Borfigenden, Bankier Frit Un' dreae, Generaldireftor Oliven, Geh. Rat Morden und Ministerialrat Dr. Claußen, Bankier Pferd, menges und Bankdireftor Pilster, sowie Reichsminister a. D. Dr. Dernburg als beratendes Mitglied.

Schließlich beschloß der Aufsichtsrat, das bisherige Bor-standsmitglied der Commerz- und Privat-Bank, Karl Goeg, zum orbentlichen Borstandsmitglied der Dresdnet Bant zu beftellen.

Potsbo jalle i Pejdel der N helm

Morgei

perfloffe

Mühe, freilich wirklich fpenden Hause Dfen gibt es lich bek die Frü

Der Be Schneid fest auf weitere von der straße 2 Nachder Bugelaffe

gräberfü

daß die

Rindern

von Gre Beschaff fein, bie benktage Diefes Beit wie erheblich herausgr

gutem F billig. 2 einer app Man lö Biertel 9 brühe if Rochen Sogen. halt stets

\*- 3 Berhaftet verdächti im Wall Einbrüch Ubt habe Ueber de

in Steele berichtete die Antn die Mitn Dzean in gewagt

Bereinig-August. urde von McRee im stellte die in einer

gung.

bejonders iftung des eine der. chland berichtigiten igung der

ichen An. Rundfunt en Rund. en wird,

ntschieden

August. hat ihren "Rief in auf dem überwäl

tverfehrs.

nnerungs.

untsprud 1, der be e für den ef an der

Berhand. or einem Rubel er-Luftschiffe im Zenwird in

w gebaut hiffes, das lit Fried. den gechifflinien Norden, illen Dze-Bau des für Luft. rafte, ein ches Per bau vom

sen. Täters. Forstwär. mit Pie Straljun. und zahle er Wald. r forderte

len Luft.

der 16. auf den Ein drife enfel. Der er jedoch reffe, lief erfalltom. das Haus befürchten

s die Been Schuß.
1 ihm lag
1 gab an, ch in das ich. August.

fand eine nbreae ven als 

rige Bore e, Karl Dresdner

Nachruf!



Wir stehen schon wieder an der Bahre eines lieben Kollegen. Der Tod entriß uns plötzlich und unerwartet

## Herrn Dr. med. Otto Schonlau

Steinheim i. Westf.

Wir haben einen Kollegen verloren, der stets treu zu uns hielt und der sich durch sein aufrechtes, offenes Wesen die Liebe und das Vertrauen aller Kollegen erworben und ein treues Gedenken bei uns gesichert hat.

Er wird in unserem Gedächtnis fortleben!

## Berufsverein der Ärzte im Kreise Höxter Der Vorstand:

Dr. Umenhof, Dr. Remmers, Dr. Frankenberg.

Höxter, den 28. August 1931.

# Prima Einmach

Pfund 6 Pfennig, gibt ab Sermann Möller Lotherweg.

Eine fcbone

## 3= bis 4=3immer Wohnung

abzugeben. Bon wem, fagt bie Geschäftsstelle bis. Blts.

## Heine's Riesenbockwurst

Stück nur 28 Pfennig

## 1a neues Sauerkraut

Pfund nur 15 Pfennig

## Ferd.Hillebrandt. Wer verkauft

Wohn- oder Beschäftshaus, Billa, Landwirtschaft, Bafthof, Fabrik ober fonftige Betriebe, auch Bauterrain.

Sofortige Angebote an: Baul Melle, Bremen Göffelftraße Nr. 39.

Bestellungen 300 auf

erbitte baldigft.

Fr. Schrader Nachfl. Inhaber: Heinz Blomeyer.

## Stadt, Rreis und Brovinz.

Steinheim, ben 31. Auguft 1931.

Gedenktage für ben 31. August.

1821 \* Der Naturspricher Hermann v. Helmholt in Potsdam († 1894) — 1864 † Der Sozialist Ferdinand Lassalle in Genf (\* 1825) — 1875 † Der Geograph Ostar Beschel in Leipzig (\* 1826) — 1880 \* Wilhelmina, Königin der Niederlande, im Haag — 1920 † Der Philosoph Wtl. belm Wundt in Leipzig (\* 1832).

Sonne: Aufgang 5,09, Untergang 18,51. Mond: Untergang 8,35, Aufgang 19,48.

\*- Rath. Gefellenverein. Morgen abend 8.30 Uhr im Bereinslokal: Lichtbilbervortrag.

\*- Sab' Sonne im Bergen . . . fingt Caefar Flaischlen. Dieses Berschen ging uns in ben verfloffenen regenreichen und kühlen Tagen oft durch den Ginn, und mir gaben uns bann allemal bie erbenklichfte Mühe, feinem guten Rat zu befolgen. Sauer ift uns bas freilich geworden; das können wir versichern und wir find wirklich froh, daß jest die Sonne wieder ihre marmefpendenden Strahlen gu uns fendet. Die Menfchen machten auch seit Tagen schon ganz verzagte Gesichter, saßen im Hause und schwigten — vielfach schon beim wärmenden Dfen - Trübfall

\*- Brombeeren und Safelnüffe gibt es in diesem Jahre ftellenweise fehr reichlich. Soffent= lich bekommen wir noch die vorausgefagte Barme, damit bie Früchte richtig gur Reife kommen. Bedauerlich ift nur, daß die Früchte frühzeitig vor der Reife öfters von den Rindern abgepflückt werden.

\*- Meifterkurfe für Weftfalen.

Der Beginn der nächsten 8-wöchigen Rurse für Schuhmacher, Schneiber, Schreiner und Damenschneiberinnen ift festgefest auf Montag, ben 5. Oktober. Intereffenten er weitere Auskunfte fowie Profpekte und Anmeldescheine von der Leitung ber Meifterkurfe in Dortmund, Brugmann-

\*- Unfere Rriegsgräber im Ausland.

Rachbem ber Unkauf von Devifen in beschränktem Mage zugelassen worden ist, kann der Bolksbund Deutsche Kriegsgraberfürforge nunmehr Sonderauftrage, wie Errichtung von Grabzeichen, Rrangniederlegungen, Bepflanzungen und Beschaffung von Lichtbildaufnahmen wieder ausführen. Much wird es, soweit es fich jest überfehen läßt, möglich fein, die Schmückung ber Rriegsgraber an ben Totengebenktagen im November in bem üblichen Mage vorzunehmen.

Dieses Wort ift schon alt. Aber wie viele Leute opfern Beit mie Gelb unnötigen Dingen, bei benen fie beibes gang erheblich sparen könnten. Ich möchte nur ein Beispiel herausgreifen: Fleischbrühe. Deren Gerftellung aus frischem, gutem Fleisch erfordert ftundenlanges Rochen und ift nicht billig. Wie fpielend leicht aber kann man fich den Benuß einer appetitanregenden und belebenden Bouillon verschaffen. Man löft einfach einen Maggi-Fleischbrühmurfel in einem Biertel Liter kochendem Wasser auf, und eine gute Fleisch-brühe ist fertig zum Gebrauch als Trinkbouillon, zum Rochen von Gemufen, gur Bereitung von Guppen und Soften. Maggi's Fleischbrühmurfel follten in jedem Saushalt ftets vorrätig fein, benn fie find gut, praktisch und billig.

\*- Detmold, 29. Auguft.

Berhaftet murbe ein Arbeiter Grimm ans Stadthagen, ber verdächtig erscheint, in Buckeburg ein Auto gestohlen und im Balbe verftecht ju haben. Dann foll er noch mehrere Einbrüche im lippischen Norden und andere Straftaten ver-Ubt haben. Er murbe gefeffelt nach Rinteln gebracht.

\*- Gefeke, 28. August. Ueber den Bunich der hundertjährigen Witme Rorth, 3. 3t. in Steele, die mit dem Zeppelin nach Amerika fahren wollte, berichteten mir bereits. Runmehr ift bei den Berwandten die Antwort von ber Luftschiffleitung eingegangen, daß mohl die Mitnahme für eine hundert Jahre alte Dame über den Dzean im Luftschiff, wenn auch ungefährlich, so doch etwas gewagt sei. Dr. Eckener erklärt sich jedoch gerne bereit,

bie Jubilarin bei einem der nächften Rundfluge über Deutschland mitzunehmen.

\*- Rheinhaufen, 28. Auguft. Gine Frau, die auf bem Felde in Afterlagen mit bem Aufseiner von Garben beschäftigt war, wurde von einer Kuh angegriffen. Das wütende Tier, das kurz vorher noch auf einer benachbarten Weide friedlich gegraft hatte, sprang plöglich über ben Drahtzaun und fturzte fich auf die ahnungslofe Frau, die fich nicht mehr in Sicherheit bringen konnte und von der Ruh nach mehrmaligen Stogen auf die Sorner genommen und einige Meter weit geschleudert murde. Die Frau blieb schwer verlett besinnungslos liegen. In der Nähe beschäftigte Leute, die den aufregenden Vorfall be-obachtet hatten, eilten herbei und bändigten das wider-

fpenftige Tier.

- Wuppertal, 28. Auguft. Einen üblen Scherz, der für feine Urheber üble Folgen haben wird, leifteten fich kurglich verschiedene Frauen mit einer Freundin, der Inhaberin eines Sutgeschäftes in Elberfeld. Dhne Wiffen ber Geschäftsinhaberin ließen die Frauen ein Inserat einrucken, in dem fie ankundigten, daß an einem bestimmten Tage in dem betreffenden Sutgeschäft eine Ungahl von Buten verschenkt merbe. Obwohl bas Inserat sehr klein war, hatte es eine ungeheure Wirkung. Die Geschäftsinhaberin war zunächst sehr erfreut, als sich plöglich ein gewaltiger Strom von Menschen gegen ihren Laden wälzte. Grenzenlos überrascht war fie aber, als von ben "Runden" einer nach dem anderen einfach und beftimmt einen nichtskostenden Sut verlangte. Das Mißverständnis klärte sich erst nach langwierigen Berhandlungen auf, wobei es unter ben enttäuschten Runden erhebliche Szenen gab. Die aufgenommenen Ermittelungen ergaben die Urheber des "Scherzes", die peinlich überrascht davon Kenntnis nehmen mußten, daß die empörte Geschäftsin-haberin in ihrem ersten Aerger Strasantrag gegen die Urheber geftellt hatte.

\* Lage. Im Alter von 98 Jahren ist der älteste Einwohner der Stadt, Rentner Grauting, geftorben. Er war unter dem Namen "Der Alte vom Berge" weit über die Grenzen des Lipper Landes bekannt und geachtet.

\* Sameln. In der Nacht wurde in das Gold-warengeschäft von Kienholz in der Bahnhofftraße ein Einbruch verübt. Mit einem Feldstein murbe bie große Schaufensterscheibe des Geschäfts eingeworfen. Durch das Loch wurden bon bis jest unbefannten Tätern Uhren und sonstige Wertsachen im Betrage von 1000 bis 1200 Mart gestohlen. Der durch das Einwerfen der Scheibe verurfachte garm murde von einem Angestellten der Bach- und Schließgesellschaft auf einiger Entfernung gehört. Er hat aber von den Tätern nichts gesehen. Alls er dann des Juhrengeschäfts kam sah er des eines Kundganges an dem Laden des Uhrengeschäfts kam sah er des eines halben Wester im Durch tam, fah er bas etwa einen halben Meter im Durchmesser große Loch in der Scheibe und alarmierte die Hausbewohner. Inzwischen waren die Täter berschwunden.

\* Denabrud. Gine arge Enttäuschung erlebte der Anecht eines Hofbesitzers in der Nähe von Twistringen. Er war seit 11 Jahren im Dienst des Bauern, hatte fich aber feinen Lohn nicht auszahlen laffen, da er ihn nach Ablauf seiner Dienstzeit in einer Summe zweds Gründung eines eigenen Hausstandes ausbezahlt erhalten wollte. Jest macht sein Brotherr Konkurs, und als er seine Forderung auf 10 Jahre Lohn geltend machen wollte, wurde ihm der Bescheid, daß der Lohn verjährt sei.

• Bielefeld. Seit dem 15. August d. J. sind in Bad Depnhausen, Hersord, Halle (Westf.) und Bielefeld wieder viele falsche Jehnmarksche mit dem Datum vom 11. Oktober 1924 in Umlauf gesetz worben. Die angehaltenen Falschstüde tragen zum Teil Die Nummer 1859 324 und sind an dem undeutlichen and fehlerhaften Aufdruck auf der Borderseite erkenntfich. Ferner find die Zwischenräume zwischen ben eingelnen Riffern der Seriennummern berichieden groß.

## Riesen-Circus

gastiert in:

## Paderborn, Konvikipiaiz

am Montag, 31. Aug., abends 8 Uhr, Premier-Vorstellung.

Dienstag, 1. Sept. und Mittwoch, den 2. Septbr., 2 x: 3.30 Uhr nachmittags und 8 Uhr abends.

Vorverkauf: Havannahaus Sievers, Paderborn, Westernstr. 42, Teleton 2631 und Circuskassen.

Zu der Nachmittagsvorstellung (mit ungekürztem Abendspielplan) zahlen Kinder nur halbe Preise. Strassburgers Eintrittspreise sind die allerniedrigsten. - Abendpreise: 80 Pfg. bis 3 Mk. (Loge 3.50 Mk.)

Mit Straßburgers Gastspiel ist dem grössten Teil des Gebietes Gelegenheit geboten, die beste und grösste Circusschau der Gegenwart, die das 3-monatige Tagesgespräch Berlins bildete, zu besuchen.

Wer Strassburger nicht gesehen hat, ist der grössten Sensation des letzten und nächsten Jahrzehnts verlustig gegangen.

Kommen Sie, ein Beweis Strassburger's unübertroffener Qualität ist der beispiellose Erfolg in Hamburg und die notwendig gewordene Verlängerung unseres Gastspiels gewesen.

## Strassburger

Sonderzüge und Sonderautobusse



## Frau E. Rüter, Bahnhofstraße.

## Unterwelt will Kitta lynchen.

Bwifdenfälle im Dortmunder Brogef. - Gelbftmorb. versuch des Bandenführers.

Die Dortmunder Unterwelt nimmt an der Bernehmung des Einbrecherfonigs Frang Ritta lebhaften Unteil. Schon am erften Berhandlungstage fam es zu Kämpsen zwischen den Justizwachtmeistern und der andrängenden Zuhörermenge, wobei sich ein Justiz- wachtmeister eine Handverletzung zuzog.

Am zweiten Berhandlungstag rottete sich eine Menge dunkler Elemente vor dem Eingang zum 3uhörerraum an der hamburgerstraße an der Rudseite bes Gerichtsgebändes zusammen. Die Menge machte mit erregten Worten ihrer Stimmung Luft, und es wurden Drohungen gegen Frang Ritta ausgestoßen, Deutlich tam die Abficht zum Ausbrud, ihn bei feinen Borführung oder beim Abtransport zum und bom Gericht den Polizeiorganen zu entreißen, um an ihm Lynchjustig zu üben, weil er mit seinen Geständnissen sowohl andere Mittäter belastet und zahlreiche Famis lien unglüdlich gemacht habe.

Die Polizei bekam Wind von dieser Absicht, verstärkte die Bewachungsmannschaft durch Bereithaltung eines Neberfallkommandos mit Schuppolizeibeamten, die jedoch nicht einzugreifen brauchten. Die Beamten fauberten lediglich die Hamburgerstraße. Ritta wurde Scharfer Bewachung im Auto fo fonell wie möglich ans und abtransportiert. Die Unterwelt hat ihre Absicht, den Berräter zu Ihnchen, einstweilen noch nicht aufgegeben.

Meberhaupt war diefer 2. Berhandlungstag reich an Sensationen. Kitta hatte im Gefängnis einen Selbst mordversuch unternommen, weil der Borsigende auf Antrag des Berteidigers, Rechtsanwalts Dr. Schücking, für den zweiten Berhandlungstag die Bernehmung seiner Schwester, der Frau Twitthoff, als Zeugin angesetzt hatte. Kitta versuchte aus einem Fenster in den Gefängnishof zu springen, wurde aber im letzen Augenblick von den Beamten daran gehindert.

Er ichrie, tobte und brobte

im Falle der Bernehmung seiner Schwester alle Geständnisse widerrufen zu wollen.

Erst nachdem der Staatsanwalt das Berfprechen abgegeben hatte, auf die fragliche Bernehmung zu verzichten, beruhigte Franz Kitta sich, so daß die Ber-handlung, die im wesentlichen mit der Bernehmung der drei Hehler angefüllt war, fortgesetzt werden konnte.

Am Sonnabend beantragte der Staatsanwalt gegen Kitta, der allein 600 Einbrüche gestanden hat, zehn Jahre Zuchthaus für Kitta und insgesamt 23 Jahre Zuchthaus und Gesängnis für die Komplicen des Silvesteines des Ausgeschleichtes des Ausgeschlessenschleiber des Ausgeschlessenschleiber des Ausgeschleiber des Ausgeschlieber des Ausgeschleiber des Ausgeschli brechers. Unter ihnen ift einer des Bandendiebstahle in hundert Fällen überführt.

## Nachruf!



Am 28. August dieses Jahres starb im 43. Lebensjahre

## Herr Dr. med. Schonlau

Er war als Kassenarzt unseren Mitgliedern ein zuverlässiger, gewissenhafter Helfer und jederzeit bereit, ihnen in der Krankheit beizustehen. Sein Andenken wird sowohl bei den Mitgliedern der Krankenkassen des Bezirks Steinheim, wie auch beim Verbande der Krankenkassen des Kreises Höxter, dem er stets ein treuer Berater war, immer hochgehalten werden.

Namens des Verbandes der Krankenkassen des Kreises Höxter Gemüngt, Vorsitzender.



## Nachruf!

# Dr. med. Otto Schonlau

Inhaber des Turn- und Sportabzeichens in Silber,

seit Jahren unserem Vorstande angehörend, wurde uns, Stunden vorher noch unter uns weilend, plötzlich durch den Tod entrissen.

Wir alle wissen, was wir an dem so schnell von uns geschiedenen Turnbruder verlieren. Möge sein Geist, der uns so manche gute nutzbringende Anregung gab, auch weiterhin mit uns sein.

Er war ein echter deutscher Turner vom Scheitel bis zur Sohle, beseelt von tiefer Vaterlandsliebe, begeistert für unsere hehren Ideale, mit einem braven rechten Turnerherzen.

So steht unser teurer Verstorbene allezeit vor uns Zurückgebliebenen, auch als glänzendes Beispiel innigster Kameradschaft und Turnbrüderlichkeit.

Wir vergessen ihn nie.

## Turnverein Steinheim.

Die Beerdigung findet heute nachmittag um 4 Uhr statt. Der Verein sammelt sich geschlossen um 3 ¼ Uhr im Vereinslokal Hillebrand.

Machruf!



Unerwartet und allzufrüh verschied unser liebes Mitglied

## Dr. med. Otto Schonlau

Teilnehmer des Feldzuges 1914-18, Inhaber bes Gifernen Rreuges und bes Banrifchen Militar-Berdienft-Ordens.

Der Beimgegangene mar ein Mann von fprühenber Baterlandsliebe, ein begeifteter Unhanger bes Soldatentums und ein geschättes Mitglied in

3ch hatt' einen Rameraden!

## Artegerverein Steinheim.

Steinheim, ben 31. August 1931.

Untreten ber Schügen zur Ehrensalve heute nachmittag 3.15 Uhr und bes Bereins 3.45 Uhr beim Rameraben Schäfer.

Nachruf!



Allgufrüh murbe uns unfer lieber Schütgenbruber

## Dr. med. Otto Schonlau

burch den Tod entriffen.

Wir verlieren in bem Berblichenen ein treues, wie eifriges Mitglied, beffen Undenken auch über bas Grab hinaus in Ehren gehalten werden wird. Er ruhe in Gottes seligem Frieden!

Bürgerschützenverein Steinheim Der Rommandeur: Lücking.

Die Mitglieder treten gur Teilnahme an ber Beerdigung heute nachmittag um 3.45 Uhr auf bem Marktplage an.

Die Berkäufer der Molkerei Steinheim und des Rittergutes Grevenburg muffen die für die Berkaufswagen empfangene Milch und Butter ab 1. September täglich bezahlen.

Die Ubnehmer werden im Intereffe der Milchverkäufer gebeten, die empfangenen Waren bar zu bezahlen.

L. Büttner, Rittergut Grevenburg Molkerei-Genossenschaft Steinheim

## Gehr vorteilhaft

an Qualität unerreicht. Fr. Schrader Nachfl.

Being Blomener.

## Haarausfall

befeitigt fofort und endgültig Vapillantin

ein ernfthaftes, miffenschaftlich ausprob. Mittel

Bollkur Amk. 5 .-Ausführliche Profpekte und Auskunft in der Markt = Drogerie Rarl Reefe.

Diefe Drogerie führt auch die anerkannt beften Saarwaschmittel

Ghampoon Schering's fluffige

Teer- und Ramillen= Geifen.

Statt besonderer Anzeige!



Der Herr über Seben und Tod erlöste heute morgen um 1/25 Uhr unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Brosmutter, Schwester, Schwägerin und Tante, die

## Wilhelmine Söckener

geb. Södige

von ihrem kurzen, schweren Leiden. Sie farb nach einem frommen, arbeitsreichen Seben, versehen mit den heiligen Sterbesakramenten, im vollendeten 73. Zebensjahre.

Um ein andächtiges Bebet für die liebe Berstorbene bitten:

### Die trauernden Angehörigen.

Steinheim, Corbecte (Br. Warburg), Bielefeld, Chicago, den 29. August 1931.

Die Beerdigung findet Dienstag, den 1. Septbr., nachmittags 4 Uhr fatt. Das feierliche Seelenamt ist Mittwoch morgen 7.15 Uhr in der Pfarrkirche. Die feure Berfforbene mar Mitglied des Müttervereins und des 3. Ordens.

Machruf!



## Herr Dr. med. Otto Schonlau

seit Jahren unserem Berein als passives Mitglied angehörend, wurde unseren Reihen durch plöglichen Tod entriffen.

Wir wiffen, was wir an dem fo fchnell von uns Beschiedenen gehabt haben. Die merben mir ihn vergeffen!

Sportverein 1921 Steinheim e. 33.

Der Mitglieder sammeln sich zur Teilnahme an der Be-erdigung um 3.45 Uhr im Bereinslokal Karl Kleine. Wir nehmen alle, soweit wie abkömmlich, geschlossen teil.

## Heilinstitut

Sans Bunge, Steinheim, Bahnhoffte.

Zugelaffen zur "Bolkswohl"=Rranken= Unterftügungskaffe, Dortmund. Sprechzeit: 9-12 u. 15-18 Uhr. Sonntags v. 9-11 Uhr Sausbefuche außer der Sprechzeit.

Danksagung.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme so-wie für die reichen Krang- und Blumenspenden beim Heimgange unseres lieben Toten sagen wir allen unferen verbindlichften Dank. Der freis willigen Feuerwehr und bem Burgerschügen-Berein, die fo zahlreich dem Berftorbenen die lette Ehre erwiefen haben, unferen befonderen Dank.

3m Namen der trauernden Sinterbliebenen:

Familie August Nöltker.

Steinheim, im Auguft 1931.

Befanntmachung.

Das Bergleichsverfahren zur Abwendung des Konkurfes über das Bermögen des Spediteurs Fr. Kleine in Lügde ift eingestellt. Die Eröffnung des Konkursverfahrens ift mangels an Maffe abgelehnt worden. Der Beschluß vom 28. Juli 1931 ift rechtskräftig.

Das Amtsgericht Steinheim, ben 24. August 1931.

in der privaten

Rraftfahrschule Franz Schütze, Nieheim

Rreis Borter - Fernruf Rr. 52.

In b organif fident 3

Deut

Tager

die vom Stadtpf gebot. ( Schule ( ten. Für jung vo Beit, for

> umb die 8 ernstatholisch nur ein den Kor Stadt M

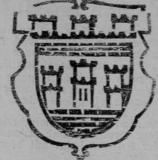
du Jahr wenn be Frühjah hierte.

ebenjo weisen

# Steinheimer Jeifung

Bote für das Emmertal

Bezugspreis: Für diesen Monat 1.80 Beichsmark frei Haus. Erscheint sechs mal wöchenklich, mit Ausnahme von Conn und Feiertagen. Wöchentliche Bratis Beilage , Wochenbild' Sar die Schriffleifung verantwortlich: E. Simonowei, Steinheim, Weff. Fernruf Dr. 352.



Amtliches Verordnungsblatt

Unzeigenpreis: Für I mm Bohe, 45 mm breit 8 Pfennig, bei Anzeigen im Treise Boxter 5 Pfg. Rehlamen 1 mm Bobe 90 mm breif 30 Pfennig. Beilagengebühr nach Uebeveinbunft. Sämtliche Anzeigen find nach Steinheim i. Weftf. zu jenden. Druck und Berlag: Carl Simonowski, Steinheim i. Wefff.

Mr. 201.

m

me fo-

penden en wir

r frei=

Berein,

e Ehre

enen:

ker.

Ronkurfes

in Lugd

ahrens if

chluß vom

theim,

heim

Steinheim, Montag, den 31. Auguft 1931.

Jahrgang 38.

## 70. Deutscher Ratholikentag

Frauenkundgebung in Rurnberg.

1! Die allgemeine Frauen-Festversammlung des Deutschen Ratholikentages mußte infolge des unerwartet starten Andranges in zwei Sälen abgehalten werden.

Der Erzbischof von Bamberg, Dr. von Saud, der bereits am Bormittag ber Frauenversammlung beigewohnt hatte, zeichnete auch diese Rundgebung mit seiner Anwesen= heit aus. In seiner Begrugungsansprache betonte er, wenn ein Bischof zweimal am Tage in Frauenversammlungen spreche, so sein Zeichen dafür, wie hoch er den Kastholischen Frauenbund einschäfte. Die Frau sei ins öffentliche Leben eingetreten, sie sei dem Manne gleichberechtigt geworden in Gemeinde und Staat, ihre Stimme sei mitentsscheidend für die staatliche Gesetzebung wie in Gemeindes. angelegenheiten. Besonders wichtig sei der Zusammenschluß der katholischen Frauenwelt in unseren Tagen, da unsere höchsten Kulturgüter so start bedroht seien. Die wichtigste Aufgabe des Katholischen Frauenbundes sei der Kampf gegen die Unsittlichkeit.

Die fatholifche Frauenwelt werde der Kirche die ffartite hilfe in diesem Kampfe bringen, wenn sie im Katholi-ichen Frauenbund einfrete für Heiligkeit der Me, Hochschäftung des Kindersegens, Schutz der Ungeborenen, Rückehr zum Anstand und zur Schamhaftigkeit in der kleidung, die nicht nur durch Gottes Gebot, sondern allein schon durch das weibliche Empfinden geboten

Es tomme hinzu die außerordentliche fruchtbare Tätigkeit des Katholischen Frauenbundes auf dem Gebiete des so a i a- len Lebens und der Caritas. Wenn die Not in den tommenden Monaten noch höher fteigen follte, dann bitte er, daß der Katholische Frauenbund und seine Mitglieder alles tun mögen, diese Not unseres Bolkes zu lindern.

Die Borfigende des Katholischen Frauenbundes, Fraulein Dr. Berta Rrabbel - Machen, würdigte das Leben und Wirken der Aebtissin von St. Clara in Nürnberg. Cari-

Der ungarische Ministerpräsident a. D. husar über-brachte im Auftrag des Kardinals Szeredn Gruge. Deutsch= land, Mitteleuropa, gang Europa, fo fagte ber Rebner unter fturmischem Beifall, maren feit 1918 verloren, wenn in Ungarn, in Deutschland und in gang Europa die treuen fa-tholischen Frauen nicht besser standgehalten hätten als die



Reichstagsabgeordneter Jojef Joos. Brafident des 70. Deutschen Katholikentages.

## Rindernot — Elterngebot

In der großen Elterntundgebung der fatholischen Schulorganisation im Herfules-Belodrom, der u. a. Minifterpralident Dr. Held und Ergbischof von haud beiwohnten und die vom Reichstanzler a. D. Dr. Marg geleitet wurde, sprach Ciadtpfarrer Stabler-München über "Rindernot-Elterngebot. Er appellierte an die Eltern, gemeinsam mit der Shule an der dristlichen Erziehung der Kinder mitzuarbetten. Für die heranwachsende Jugend forderte er die Schaf. fung von heimen, in benen die Rinder in ihrer schulfreien Beit, soweit fie nicht unter ber Obhut ihrer Eltern fteben, und die schulentlaffene Jugend Aufnahme finden können.

"Es ist uns Ratholiken", so führte der Redner aus, "heis kernst mit der Forderung: Für das katholische Kind die fatholische Schule! Sind das nicht stolze Zahlen, wenn, um nur ein Beispiel zu nennen, bei der heurigen Schuleinschreis bung in Münch en 82,65 Prozent der Neueintretenden in den Konsessichulen angemeldet wurden wenn in dieser Stadt Murnberg, in der Hochburg des Simultanschulgedantens, die Prozentzahl der neuangemeldeten Kinder von Jahr zu Jahr zu wächst und heuer 53,25 Prozent erreicht hat wenn bei den Elternbeiratswahlen in Sach sen im letzten Frühjahr die driftliche Schulbewegung an der Spige mar-

Dieje öffentlichen Bekenniniffe ber tatholifchen Elfern ebenso wie der evangelischen Eltern zur Schulfrage beweisen, daß unser gläubiges Bolt nicht nur um Cohnrlaffen und Tarifverfräge, sondern auch um die heiligsten Angelegenheiten des Elterngewissens, die christliche Schule, zu arbeiten, zu opfern und auch zu tämpfen gewillt ist."

Beiter betonte der Redner, daß nur der chriftliche Lehrer mit seinem warmen Berständnis für bas Seelenleben des Rindes hier ein mahrhaftiger Forderer und ein wirkliches Borbild sein Konne, nicht die experimentelle Einstellung des Sozialisten, der in den Kinderseelen nur die unendlich verhängnisvollen Widersprüche großziehe, die das Rind fpater bem Untergang und ber ichlimmen Diesseitigfeit auslieferten. Das ganze Erziehungsleben, wie Eltern-haus und Schule, muffe von katholichem Geift durchatmet

Berglicher Dant an Reichstangler a. D. Dr. Marg

Nach der mit großem Beifall aufgenommenen Rede des Pfarrers Stadtler ergriff Erzbischof Dr. ton Hauch, das Wort, um dem Vorsigenden der Versammlung, Reichskanzsler a. D. Dr. Marx anläßlich des 20jährigen Bestehens der von ihm gegründeten katholischen Schulorganisation den herzlichen Dank ber beutschen Katholiken auszuprechen. Reichskanzler a. D. Dr. Marr dankte für die Glückwünsche der Bersammlung und gab einen Ueberblick über die Ent-wicklung der katholischen Schulorganisation. Sie werde in ihrer Arbeit fortfahren zum Wohle des Bolkes und Bater- landes. Sie sei national, aber beherrschend bleibe boch der fatholische Gedanke.

Die Berfammlung der deutschen Caritas für Afabemifer murde von dem ersten Borsigenden, Bralat Brofessor Dr. Schreiber im großen Rathaussaal, eröffnet. Anwesend waren u. a. der österreichische Kultusminister Czermak, Staatssekretär z. D. Brugger. Der Studenten-Seelsorger Dr. J. M. N i ele n-Franksurt a. M. sprach über das Thema "Die seelsche Kot unserer Jungakademiker und die Aufgabe des katholischen Akademikertums", und Frau Ministerialrat Dr. Helene Weber behandelte das Thema "Die katholische Akademikerin."

## "Rirche und Künstler in der Gegenwart"

Auf Beransossung der Arbeitsgemeinschaft zur religi-öfen Bertiefung des fünstlerischen Schaffens und der Ausftellungskomm: fion für tatholifche Gegenwartstunft iprach im Runftlerhaus Bifchof Dr. Gröber aus Meißen über "Rirche und Runftler in der Gegenwart". Brofeffor Dr. 5 0 13 me i ft er = Duffeldorf brachte mit feinem Bortrage Moderne Rirchenkunft" vor allem die neuen architektonis ichen Gesichtspuntte mit gahlreichen Sichtbildern wirfungsvoll zur Geltung.

## Ankunft des Nuntius.

Festlicher Empfang auf dem Katholikentag.

In der Stadt herrscht am Freitag ein außerordentlich reges Treiben. Der Zustrom der Fremden hat bereits frästig eingesetzt. Die Ausschmüdung der Straßen ist beendet. Bormittags traf der apostolische Nuntius Basallo di Torregroffa von München tommend ein. Er murde in ber Dfthalle empfangen. Unter den Erschienenen bemertte man Ergbischof von Saud, Minifterprafident Seld, vom Bräfidium des Ratholitentages Oberlandesgerichtspräfident Sahn, Baron Morrau = Baffau und Stadtrat Loffer - Breslau fowie die Brafidenten des Nürnberger

Als der Nuntius den Bahnhof verließ, murde ihm von ber Menge ein begeifterter Empfang bereitet, 3m Rraftmagen begab er fich hierauf nach ber Frauenfirche am Sauptmartt, wo ber firchliche Empfang ftattfand. In der überfüllten und feftlich erleuchteten Rirche hatte zu beiben Seiten des haupteingangs die katholische Sugend mit ihren Bannern, Jahnen und Wimpeln Aufftellung genommen Der Stadtpfarrer ber Frauenfirche, Domherr Egenhoefer, bewillfommnete namens der fatholischen Geiftlichkeit und ber Ratholiten Nürnbergs ben hohen Rirchenfürften und bat ihn, dem Papfte gu fagen, daß die Ratholiken Mürnbergs und Deutschlands treu und left zur katholischen Rirche ftunden, worauf er den apostolifchen Segen erflehte. Nach Erteilung des apostolischen Segens verließ der Nuntius das Gotteshaus.

Um Morgen war in der Liebfrauenkirche ein Pontifitalamt zu Ehren ber Mutter Gottes gehalten worden. Tagsaber fand mieder eine große Bahl von Rebenversammlungen statt, so tagten u. a. der Berein vom Hl. Land, der Katholische Lehrerverband, der Reichsverband der Austandsdeutschen und der Bonifatiusverein.

Um Abend fand dann in ber Festhalle die erfte Iffentliche Berjammlung ftatt.

Südameritafahri des Jeppelins.

Friedrichshafen, 29. August. Um heutigen Sonnadend wird das Luftichiff "Graf Zeppelin" zu seiner zweiten Gildemerika-Fahrt aufsteigen. Der Start erfolgt, falls die Witberung es guläßt, in den fpaten Abendftunden.

## Eine Stimme ber Vernunft.

Anerkennung des deutschen Unspruchs auf Beseitigung des Korridors und Rudgabe der Kolonien.

- Paris, 29. August. Die Republique", das Organ Daladiers, eines der führenden Männer der französischen Radikalen, wirst die Frage aus, ob man von Deutschland die Berpstichtung soedern müsse, den status quo aufrechtzuerhalten, und beantwortet diese Frage mit einem Nein. Wenigstens in zwei Punften, so schreibt das Blatt, ist die durch die Verträge geschaffene Lage geschrenschwer sur den Weltsrieden. Eineseits brancht ein großes industrielles Kolf wie es des jeits braucht ein großes induftrielles Bolt, wie es das beutiche ift, Abjaggebiete. und man hat, wie allgemein gugegeben wird, eine Dummheit begangen und eine Explision voldereitet, als man Deutschland den foloniale nMarkt sortenden, den es besaß. Undererseits ist der berüchtigte pokaliese Korridor in seiner gegenwärtigen Gestalt eine ständige Ursache der Unzusriedenheit und der Reibung. Die Cojung, die man in dieser Frage gewählt hat, war einställig

föllig.
Die Freunde der Gerechtigkeit und des Friedens in Europa — und zu allererst Frankreich — sollten in erstes Linie die Mittel prüsen, wie Deutschland wieder Koloniale werthafft merden könnten, und in zweiter Linie mit iller Macht auf den Abichluß eines deutsch-polnischen Assonnens zur Korridorfrage dringen. Bis die Formel sübelies Abkommen gefunden ist und die Zuteilung von Kolonialmandaten beschlossen wird, haben die Friedensstreunde das Recht und die Pflicht, von Deutschland die Bespstädtung zu verlangen, daß es keine Anstalten trifft, der status quo durch eine kriegerische Handlung zu ördern.

## Amerika will Abrüstung.

Begen eine Berichiebung der Abruffungstonfereng.

- Bafhington, 29. August. In ameritanifchen Regierungsfreifen werden die aus Europa fommenden Meldungen, daß mit einem Muffdub des Datums der Genfer Abrüftungskonfereng gerechnet wer-ben muffe, mit einem Gefühl ftarter Entfaufchung aufgenommen. Unterftaatsjefretar Caffle erflarte, daß man in Washingson eine Verichiebung der Konferenz ganz außer-ordentlich bedauern würde. Gerade im jetigen Augenblic da die wirischaftliche Lage in allen Ländern zu möglichst großen Einschränfungen der Musgaben zwinge, muffe eine Berringerung der Ruffungsausgaben mit allen araf. ten erftrebt werden. Umerifa hoffe daher immer noch, daß das ursprüngliche Datum eingehalten würde.

## Litwinow vor der Presse.

Mit Bolen wurde gar nicht verhandelt. — Ruhland nur für bedingungslose Nichtangriffspatte.

- Berlin, 29. August.

Der ruffifche Boltstommiffar für auswärtige Ungelein und austanotiaen Preile, eine Preffepolemit über Berhandlungen zwischen der Sowjes union und Bolen wegen eines Nichtangriffspattes vollftanbig überflüffig gemefen fei, das

Berhandlungen weder geführt wurden, noch geführt werden."

Dies sei schon wiederholt von der Sowjetpresse und von der Telegraphen-Agentur der Sowjetrepublik erklärt worden. Er selbst halte es aber für richtig, diese Erklärung noch ausdrücklich zu bestätigen, sei er doch die Stelle, die von den Unterredungen wissen müßte, wenn sie stattgefunden hätten.

Sierauf ging der Mugentommiffar gur Darlegung des wirklichen Tatbestandes ber sowjetruffifch polnischen Ber-handlungen über. Litwinoff betonte bei biefer Belegenheit, daß die Beziehungen zwischen Polen und der Sowjet-union fein Gegenstand der Verhandlungen zwischen der Sowjetunion und dritten Staaten gewesen seien.

Die Sowjetunion wuniche, den Abichluf eines Richt. angriffspaktes mit allen Staaten, mit denen sie in unmit-telbarem Kontakt stehe, und sie habe auch vor einiger Zeit die enksprechenden Vorschläge gemacht. Sie sei aber der Linsicht, daß dergleichen Pakte nicht von irgendwelchen Bedingungen abhängig gemacht werden dürften. Gine Reihe von Staaten, wie vor allem Deutichland habe mit der Sowjefunion bereits folche Berträge abgeichloffen. Man hoffe, in der allernächsten Zeit auch mit Frantreich gu einem Abichluß zu tommen, um jo mehr, als die bisherigen Berhandlungen auf feine Schwierigkeiten gestoßen frien.

Abschließend betonte Litwinoff, daß die Sowjetunien ftets beftrebt fei, die politische Utmofphäre gu reinigen und eine internationale Beruhigung zu erreichen, daß fie gu bie fem Zweck an ber Europakommiffion teilgenommen wat mitgearbeitet habe, und daß fie hoffe, die neuerlich bevorftehende Tagung diefer Kommiffion werde dem von des Sowjetregierung vorgeschlagenen wirtschaftlichen Richtangriffspatt in ernsteste Erwägung ziehen.

### England erhalt Rredit.

- Meunort, 29. Muguft.

Wie hier befannt wird, hat der Prafident der Bereinlaten Staaten der Gemabrung eines Aredits in Sobe von

tund 1600 Millionen Mart an die Bant von England gugestimmt. Die Anleihe soll von Reugorfer Privatbankhäufern aufgebracht werden, und ist kurzfristig. Der Kredit wird der englischen Regierung aller Voraussicht nach noch vor dem Jusammentritt des Parlaments, dem 8. September, zur Verfügung gestellt werden.

Rach Bariser Meldungen beteiligt sich die Bant von Frankreich an dieser Stugungsaktion für die britische Bahrung. Die öffentliche Auflegung einer Unleihe foll folgen.

#### Henderson Führer der Arbeiterpartei.

- London, 29. Auguft.

Der frühere Staatsjefretar des Meugeren, Benderfon, ist als Nachsolger Macdonalds zum Führer der Cabour-party gewählt worden. In der Besprechung wurde in einer Entschließung sestgelegt, daß die Arbeiterpartei sich als Oppositionspartei offiziell konstituiert.

## Abbau der Beamtengehälter.

Die mittleren und unteren Beamten betroffen. - Notverordnung in Sicht.

Im braunschweigischen Ministerium fand am Frei-tag eine Kabinettssitzung statt, in der über die An-pleichung der Gehälter der Staatsbeamten an die der Reichsbeamten beraten wurde. Borher ichon hatte eine Besprechung mit ben Beamtenbertretern stattg. funben, in ber bon feiten ber Reichsregierung auf die Notwendigkeit einer folden Magnahme hingewiesen wurde. Für Braunichweig würde die Ungleichung eine

Ersparnis von etwa 660 000 M.

bedeuten, da die mittleren und unteren Beamten gegensiber den Berhältnissen im Reich und Preußen zu hoch eingestuft sind. Hingegen ist bei den höheren Be-amten eine Unterstufung festzustellen, die dis zu 21% beträgt. Mit dem Erscheinen der braunschweigischen Motverordnung, die den Bestimmungen der Notverord-nung des Reichspräsidenten Rechnung trägt, ist in den nächsten Tagen zu rechnen.

#### Sparprogramm ber Landgemeinden. Eine Entichliefung des Preugischen Candgemeindetags Weft.

Das Prasidium des Preußischen Landgemeindetags Best befaßte sich mit der Wirtschaftskrife und erhebt folgende Forberungen:

Der Maßstab des Sanierungsprogramms für die Städte fann nicht der der Landgemeinden sein. Der staat-liche Aufgabentreis für die Gemeinden muß wesentlich eingeschränkt werden. Herabminderung der persönlichen und sachlichen Verwaltungskosten. Sosortige Zusammenlegung von Aemtern und Kreisen unter Einbeziehung kleinerer Städte in die Amtsbezirke. Gerechte Verteilung der Fürsorgelasten auf Reich, Cänder und Gemeinden. Abbau der Kreisumlagen und Provinzialabgaben, zum mindesten Verhötung isolicher Steinerung Mersingerung der Christoppen hütung jeglicher Steigerung. Verringerung der Schullasten. Vereinsachung des gesamten Steuerwesens und Abänderung des Finanzausgleichs. Umschuldungsaktion zur Beseitigung der kurzstristigen Kredite.

#### Forderungen der Gewerkschaften.

- Berlin, 29. Auguft.

Der Gewerkschaftsring deutscher Arbeiter-, Angestell-ten- und Beamtenverbände sprach sich für eine instematische Befampfung der Wirtschaftsfrije aus und tritt im Bufammenhang damit mit folgenden Forderungen in die Def-fentlichkeit: Berhinderung weiteren Siechtums des Kon-jums und Sicherung der Lebenshaltung der Arbeitnehmer-chichten; Berhinderung weiterer Lohnfürzungen durch die Schlichtungsinftangen; Revision der Bollpolitit; beträchtliche Senkung der Mieten; Tarifverbilligung bei den Bersor-gungs- und Berkehrsbetrieben; Durchführung der Aktien-rechtsresorm; Senkung der hohen Pensionsausgaben.

### Uebergabe des Goethepreises. Un Ricarda Such.

Im Goethehaus in Frankfurt a. Main wurde ser Goethepreis an die Dichterin Ricarda Such übergeben, die in der Ansprache des Stadtrates Dr. Keller Als Dichterin und ausgezeichnete Schilderin deutscher Kulturepochen seierte. Stadtrat Dr. Keller sührte u. a. aus, daß der Goethebreis in diesem Jahre im Gedensten an die Mutter Goethes verliehen werde, deren 200. Geburtstag erst vor kurzem festlich begangen wurde. Ricarda Huch dankte für die Feier; sie sagtei venn der Goethebreis eine Anerkennung für den des deute, der ihn empfängt, so sei er zugleich eine sich stets erneuernde Huldigung Goethes. Vichterin und ausgezeichnete Schilderin deutscher

#### Alpenflug des Do X 2.

- Genua, 29. Auguft.

Das im italienischen Auftrag erbaute Flugs biff "Do X 2", startete in Altenrhein mit 12 Mann Besatung und einer italienischen Abnahmekommission an Bord und landete nach vierftundiger Fahrt glatt und ficher im italienischen Handels- und Kriegshafen Spezia bei Genua. Während des Fluges über die Alpen wurde das Flugschiff über dem Splügen-Paß in einer Höhe von 3600 Metern ge-

## Bombenerplosion in Madrid. Uttenfat auf die portugiesische Botschaft. — Rur Sachichaben.

- Madrid, 29. August. Auf die portugiesische Botschaft murde ein Bombenanschlag verübt, bei dem jedoch nur Sachichaden angerichtet wurde. Der Botschafter Mello Barreto und seine Gattin befanden sich gerade in den Arbeitszimmern, als Gattin befanden sich gerade in den Arbeitszimmern, als plöglich durch das offene Fenster ein Gegenstand geworsen wurde, den sie für einen Stein hielten. Beim Nähertreten stellten sie jedoch sest, daß es sich um einen Explosivförper handelte. Sie hatten gerade noch Zeit, in den Korridor auf den das Arbeitszimmer mündet, zu stürzen, als die Bombe explodierte. Alle Möbel im Zimmer wurden zertrümmert. Die sofort herbeigerusene Polizei begann und verzüglich mit den Nachsorschungen nach den Attentätern.

## Auf Wafferschuhen über ben Ranal.

- London, 29. August.

Der Defterreicher Rarl Nameftnit hat mit Baffer-Stis ben Kanal von Kap Gris Reg nach Dover überquert. Na-mestnif startete um 7.30 Uhr morgens in Boulogne und erreichte Dover nach neun Stunden um 4.20 Uhr nachmittags. Ein fleines Boot begleitete ben Sportsmann. Die Wetterbedingungen waren anfangs sehr günftig. Später hatte ber Desterreicher gegen heftige Winde zu fämpfen.

#### Rundschau im Auslande.

\* Eine Gruppe von Arbeitern und ehemaligen Front-fämpfern hat Briand ein goldenes Buch überreichen lassen, in das sich mehr als drei Millionen Franzosen einge-zeichnet haben, um seine Friedenspolitik zu billigen.

\* Staatssefretär Stimson hat nunmehr die Heinreise nach Amerika angetreten. Bei seiner Abreise äußerte er sich zuversichtlich über das Ergebnis seiner Besprechungen in England.

\* Das amerikanische Kriegsministerium hat in Eng-land einen Tank neuester Konstruktion bestellt, um die Leistungen dieser Kriegsmaschine mit denen der amerikaniichen Tanks zu vergleichen.

#### Schatstanzler Snowden hat die Politik fatt.

\* Einer nach dem andern der in dem neuen Kabinett Macdonald verbliebenen sozialistischen Minister erklärt, daß er, nachdem er seine Schuldigkeit erfüllt habe, von der politischen Bühne abtreten wolle. Zest hat Schapkanzler Snowden eine Erklärung abgegeben, daß, wenn er seine Aufgabe der Budgetbereinigung durchgeführt habe, er unt Westeilung von seinem Amt ersuchen und auch auf sein Westernanden berrichten werde geordnetenmandat verzichten werde.

Amanullah als Fassabenkletterer. — Er liebt die Schweiz nicht mehr. — Die Geschichte des "Großmogul". — Rock-feller kauft einen Brillanten. — Der Wunderflügel.

Finden Sie nicht auch, daß man recht lange nichts von Amanullah gehört hat? Nun, seien Sie unbesorgt, es ist Lufftand zugunsten Amanullahs in Afghanistan ausgeen, denn Amanullah fühlt sich in der Schweiz ganz wo er in Montreux eine herrliche Villa besitzt, Montreux ist sicherlich schöner und weniger aufregend Rabul. Der Exfonig von Afghanistan hat sich bennoch geregt. Das tam so: Eines Tages hatte der König seis Sausichluffel vergeffen und befand sich vor der ver-ffenen Gartentur feines Besitztums. Auf sein heftiges Angeln öffnete niemand, denn die gesamte Dienerschaft mar spazierengegangen. Nun gut, Amanullah kannte kein Hindernis und kletterte kurz entschlossen über ben Gartengaun bezw das Barkgeländer. Das war aber erft das erfte Sindernis, denn die Billa war gut verschloffen.

Nach langem ichmeren Nachdenken entbedte ber Rönig im erften Stodwert ein offenes Fenfter Wiederum mar er furg entichlossen und kletterte an der Fassabe des hauses enpor— was ihm nicht alle Könige nachmachen können — aber diese Hochtouriftik des Königs gesiel einem Wächter des Gesetzes nicht, und Amanuslah wurde verhaftet und zur Wache gesührt, denn der Polizisk wollte nicht glaus ben daß ein König ausgerechnet durchs Fenster steigt. Da Limanullah nicht einmal Ausweispapiere bei sich hatte, mußte er vier Stunden auf der Bache ausharren, bis die nötigen Urfunden herbeigebracht maren.

Umanullah ift nun darüber furchtbar emport, daß man ihn mit einem gewöhnlichen Alettermage verwechselt hat, und nun gefällt ihm auch Montreug und die Schweiz nicht mehr. Er will feine Billa verkaufen und auswandern und das alles wegen eines vergeffenen Hausschlüffels. Es sind nicht Revolutionen, die Könige vertreiben.

Da wir einmal von exotischen Fürsten sprechen, so wolsen wir auch den Großmogul von Indien nicht vergessen, vielmehr ienen Brillanten, der nach ihm den Namen "Großmog ust" trägt. Der Großmogul wurde im 17. Jahrhundert in den Gruben von Kollur entdeckt und hat als ungeschlifsener Stein das erstaunliche Gewicht von 787 Karat besessen. Ein ungeschickter venetianischer Diamantensschließer aber brachte es sertig, den Stein bis auf 280 Karat abzuschleisen, und der erzürnte Herrscher wollte den Schleisser erst föpsen lassen, schließlich war ihm aber Bargeld lieber, und nach einer Buße von 10 000 Rupien ließ er den Benetianer lausen, der glücklicherweise nur durch den schweren Berlust etwas kopslos geworden war. Da aber jede Da wir einmal von exotischen Fürsten sprechen, so wolren Berlust etwas kopslos geworden war. Da aber jede Geschichte eine Pointe haben muß, so sei gesagt, daß dieser "Großmogul" jett von John D. Rockefeller auf einer Londoner Austion erworden wurde. Der "Spottpreis", den Rockefeller bezahlte, betrug nur 320 000 Mark, womit nach Anlicht der Fachleute allein der historische Wert des Steines hätte bezahlt werden müssen, um gar nicht erst von dem trasen Wert zu inrechen realen Wert zu fprechen.

sat so der "Großmogul", dieser Wunderstein, wieder einmal von sich reden gemacht, so ist auch auf dem Gebiete der Ersindungen ein neues Wunder erschienen: "Der Wunder erschienen: "Der Wunder erschienen: "Der Wunder erschienenster Brossessen wernst, der in der physikalichen Wissenschaft einen bedeutenden Namen besigt. Es ist sozusagen ein Bechsteinstiemens-Nernst-Flügel, der geradezu erstaunliche Berwensdungsmöglichkeiten in sich birgt. Es ist eine geniale Bereinigung von Klavier, Kadio und Sprechmaschine. Die Schwingungen der Saiten werden in elektrische Ströme verwandelt, so daß der Ton aus einem Lautsprecher klingt.

Das Instrument gestattet die Erzeugung der verschieden-ften Klangfarben, ahnlich dem Klavier-, Spinett- oder harmoniumton. Da außerdem die einzelnen Töne wie bei einem Streichinstrument auf und abschwellen können, so seuchtet auch dem Laien sofort ein, daß mit diesem Wunderstügel die eigenartigsten und herrlichsten Tonesselle erzielt werden können. Ueber die technische Präzision des Alpparates kann man nur in höchsten Tönen des Lobes

Es fragt sich nur noch, was die Künftser und Kom-ponisten daraus gestalten werden. Es ist durchaus mög-lich, daß die Musikkunst dadurch eine Bereicherung an Schönheit erfährt, die wir uns beute noch nicht porftellen schönheit erfahrt, die wir uns heute noch nicht vorheuen können. Wir aber freuen uns, daß diese der Kunst die nende Erfindung von einem Deutschen gemacht wurde.
Mellior.

## Aus Stadt und Land.

\* Die Streiflage in Duffeldorf. Bie die Breffeftelle ber Stadt Duffeldorf mitteilt, ift die übergroße Mehrgahl ber städtischen Fuhrparkarbeiter zum Dienst erschienen. Die Arbeiter sind zur Arbeit ausgerückt, sind aber dann in den

einzelnen Stadtbegirten hart bedrängt und beschimpft woreinzelnen Graoivezitten gutt verlangt und befanitipli wor-ben, und zwar in erster Linie von Erwerbslosen und von Frauen und Kindern. Infolgedessen ist die aufgenommene Arbeiter ist nach wie vor beschäftigt. Beim Kanalbetriebs. amt konnte die Arbeit noch nicht wieder aufgenommen wer, den. Es steht zu erwarten, daß der Streif im Laufe des heutigen oder morgigen Tages zusammenbrechen wird.

\* Durchteise des stüheren Königs von Spanien durch Rürnberg. Der frühere König Alsons XIII. von Spanien durch iras in Begleitung des Herzogs von Miranda von Straßburg kommend in Nürnberg ein und reiste dann nach längerem Ausenhalt nach der Tschechoslowakei weiter, wo er auf Schloß Königswart bei Marienbad Bohnung nahm.

\* Mordversuch und Selbstmord. Aus noch unausgestlärter Ursache gab der 63 Jahre alte Meisel in Bresstau in der Nacht, als er nach Hause fam, auf seine Chessrau einen Revolverschuß ab, der ihren rechten Lungenstügel und habet. burchbohrte. Meifel brachte sich hierauf selbst Kopsichusse bei und wurde mit seiner Chefrau in schwerverlettem zu-stande ins Krankenhaus gebracht. Dort ist er seinen Berlegungen erlegen.

\* Tod durch Starkstrom. In Sinspert bei Baldbroel (Siegkreis) war der beim Kreis-Elektrizitätswerk beschäftigte Monteur Schuh damit beschäftigt, das Transsorma. torenhaus anzustreichen. Hierbei glitt er aus, wobei er das Gleichgewicht verlor und auf die Leitungsdrähte der Hoch spannung siel, die mit 11 000 Bolt geladen sind. Erst als

nach Stunden ein Landwirt wegen eines heftigen Gemitters Schutz am Transformatorenhaus suchte, entbedte er ben Toien. Der Rorper des Berungluctien wies ichwere Brand. verlegungen auf.

Durch das Richtabblenden von Automobilicheinwer. fern find in der Tichechoflowafei zwei schwere Unfalle ver-ursacht worden. In der Rahe von Sternberg in Mah. ren kam einem mit zwei Personen besetzten Motorrad ein Automobil entgegen, dessen Scheinwerser nicht abgeblendet waren. Dadurch versor der Lenker des Rades die Sicht und raste mit der Maschine in einen vor ihm sahrenden Holzwagen hinein. Er war auf der Stelle tot, mahrend sein Mitfahrer turz darauf im Krankenhaus verstarb. — In gleicher Beife verunglüdte auf der Strafe bei Schredenftein ein Automobilift, der durch die nicht abgeblendeten Schein-werfer eines ihm entgegenkommenden Laftautos die Drientierung verlor und gegen eine Telegraphenftange ftieg. Der Fahrer erlitt fehr ichmere Berlegungen.

\* Die Enfelin des Erfaifers von China heirafet einen Franzosen. In einem kleinen Ort in Südfrankreich wurde Dieser Tage die Hochzeit der Enkelin des letzten chinesischen Kaisers, der Prinzessin Hoang Thi The, mit dem Sohne eines französischen Stadtrates gefeiert.

Bergiftung durch fünftlichen Rebel. Bei ben Luft. ibmehrmanovern von Nancy lind 14 Arbeiter einer Fabrit in Pompen, die durch funftliche Nebel gegen feind. liche Fliegerangriffe geschütt werben follte, unter schweren Bergiftungsericheinungen in ein Rrantenhaus eingeliefert

\* Flugzeug ins Meer gestürzt. Bet bichtem Nebel stürzte an der englischen Westküste ein Passagier-Flugzeug ins Meer. Ein Insasse ertrank, 13 andere konnten sich an den Trümmern der Maschine festhalten, bis sie von einem Fischerboot gerettet murden.

\* Beulenpest in Barcelona. In dem Barcelonaer Stadtteil Hospitale wurden zwölf Fälle von Beulenpest hestgestellt. Es sind bereits mehrere Todesfälle zu beklagen. Strengste sanitäre Maßnahmen sind angeordnet.

\* Der Reichtum in der Westentasche. In South-field (England) fand man in der Westentasche eines Stein-mehen, der Zeit seines Lebens ein äußerst bescheidenes und armseliges Leben geführt hatte, nach seinem Tode 70000 Mart Stecken.

\* Urfeil gegen die Führer des Aufftandes in Thara-waddn. Sanafan, ber den heftigen Aufstand vom letten Sanuar geleitet hat, murde von einem Sondergerichtshof in Tharawaddy mit elf seiner Untersührer zum Tode verur-teilt. 18 andere Angeklagte wurden mit sebenslänglicher Deportierung bestraft, acht wurden freigesprochen.

## Die Drachen steigen.

Ein Spielzeug im Dienft des Krieges und der Wiffenschaft.

Der Urahne des Drachens, deffen Zeit alljährlich heranfommt, wenn die Stoppelfelder und abgemähten Wiesen den Kindern als Tummelplätze dienen, hat einmal eine wichtige Rolle gespielt. Im Jahre 200 vor Christi Geburt kam der berühmte dinefische General San Sin, der die Absicht hatte, die Burg einer feindlichen Stadt von einem unterirdifchen Gang aus zu überfallen, auf die Idee, mit Hilfe eines Draschens, den er vor der Stadt steigen ließ, die Entsernung von seinem Lager zur Burg abzumessen. Ob und wie ihm der Drache die gewünschte Auskunft brachte, weiß man heute nicht mehr, aber diese in einem altchinesischen Manustript erwähnte Tatsache ist die erste Erwähnung eines Drachens, der zu einem Nugzweck angesertigt und verwendet wurde. Die zweite Erwähnung eines Drachens geschieht ebenfalls aus China. Es war im Jahre 549, als die Einwohner einer von General Heou-King belagerten Stadt Drachen zuffteit gen ließen, durch die fie bie benachbarten friedlichen Städte um Hilfe anflehten. Seine ersten Dienste hat der Drache also im Krieg getan; damals dachte wohl auch kaum ein Mensch daran, daß er einst ein weltbekanntes Kinderspiels

gefommen, denn allmählich wurde der Drache bei den Chine jen in beliebt, daß jeder auf seinem Hausdach einen Trache bei den Glücksteinen sonn Elucksteinen Sausdach einen Trache in beliebt, daß jeder auf seinem Hausdach einen Trache jeden Glücksteinen Sausdach einen Frache jeden Glücksteinen Glücksteinen Sausdach einen Glücksteinen Sausdach einem Glücksteinen Glücksteinen Sausdach einem Glücksteinen Sausdach einem Glücksteinen Sausdach einem Glücksteinen Glücksteine chen angebunden hatte, und daß der Drache zum Glücksbringer wurde, den man selbst auf Reisen mit sich sührte. So wollte schließlich auch jedes Kind seinen Drachen zum Spielzeug haben. Die Chinesen sind seinen Drachen zum Spielzeug haben. Die Chinesen sind heute noch begeisterte Drachenliebhaber und werden nicht müde, immer neue phantastische Drachensormen zu erfinden. Besonders besieht sind in China auch die musikalischen Drachen, an denen kleine im Winde seise blasende Bambusklöten angehracht sind. im Winde leise blasende Bambusslöten angebracht sind. Manchmal fertigen sich die Chinesen auch wahre Riesen brachen an, deren Schwänze oft dis zu 75 Meter lang sind. Wenn ein solcher Riese in die Lüfte steigt, strömen von nah und fern Auschauer harbei und fern Zuschauer herbei.

Auch die Drachen, die von China aus nach Europa kamen, waren ursprünglich nur ein Kinderspielzeug. Aber im 18. Jahrhundert begann man, den Drachen auch bei wissenschaftlichen Forschungen zu verwenden. Benzamt Franklin machte 1752 den Verluch, mit Hilfe von Drachen, die er während eines Gewitters steigen sieß, die Wolkenschaftlich, die er auf diese Weise entdeckt hatte, zum Boden zu leiten, wodurch der Gedanke zur Ersindung des Blitzableiters in ihm wachgerusen wurde. Von dieser Zeit ab hat der Drache der Wissenschaft auch noch manchen andern

menfo

aufgef biente, später

Iaul g

logena in Abi

träge Erleich sich die sen Zi nächst sin, Henst Bezeich numm

[prechf

Birater

rung i ihnen r in die sigende mitlefer nicht gi für Ja 211 Funtge morden Mart, müssen meldea

werden Do nicht g Landes mittel einen 1 Wertid sich die ihre W

fung fie fie teur tritt, de gilt sie Form 1

tauer 1 form. - aber aufzähl dung. zur Stä heilmitt tralifier

tung, g befannt und die mischun Milch r auf die Höfen 1

Damen in Mild auch he Un

lachen,

impft wor. n und von genommene 1 Teil der ralbetriebs. nmen wer. Laufe bes mird. nien durch n Spanien oon Straß.

nach länge. er, wo er nahm. unaufgen Bres. feine Che. ngenflügel Ropffchille ettem Bueinen Ber-

Waldbroel rt beichäf. ansforma. der hoch. Erit als Gemitters te er den re Brand. icheinwer-

nfälle perg in Mäh. torrad ein bgeblenbet die Sicht fahrenden während irb. — In rectenstein die Orien. nge stieß. atet einen

m Sohne ben Luft. gen feind. schweren ingeliefert em Nebel

ich wurde hinesischen

-Flugzeug on einem arcelonaer Beulenpest zu beklamet.

South. res Stein. denes und de 70 000 n Tharaom letten chtshof in de verur. länglicher

ffenschaft. ch heranziesen den e wichtige fam der icht hatte, nes Dras itfernung mie ihm ian heute anuffript Drachens,

et wurde.

ebenfalls ner einer

n Tuffteien Städte r Drache caum ein nderspiels den Chisnen Prasi 1 Glüdssch führte. Then zum

egeisterte ue phan-liebt sind n fleine, cht sind. Riesens ang sind. von nah

Europa g. Aber bei wis den,amin Drachen, Wosten n Boden es Blip Zeit ab 1 andern

guten Dienst geleistet. Mit Drachen hat man den elektrichen Zustand der Atmosphäre untersucht, mit Hilfe von Drachen machte der Amerikaner Eddy 1895 photographische Höhenausnahmen, deren Sichtfeld 80 Kilometer umfaßte, und mit Drachen, die man hoch in die Lust steigen ließ, haben sich auch zahlreiche Winds und Temperaturbeobachstungen machen lassen. Ehe es Flugzeuge gab, wurden manderlei Bersuche ausgeführt, Drachen zu konstruieren, die eine solche Triebkraft besigen sollten, daß sie die Last eines Wenschen tragen konnten. Menfchen tragen fonnten.

Zuerst war es der Genfer Physiter Colladon, der im Jahre 1844 einen Drachen aufsteigen ließ, an dem eine menschengroße, auf einem Stuhl sitzende Puppe mit einem aufgespannten Sonnenschirm, ber natürlich als Fallschirm biente, befestigt war. Der Flug gelang zwar, verführte aber doch keinen Menschen zu einer weiteren Versuchssahrt, so daß Colladon schließlich seinen Drachen dazu benütte. um feinen Freunden Blumen- und Obitforbe gu fenden, die sich, sobald sich der Fallschirm in einer gewissen Höhe öff-nete, langsam zu Boden senkte. Vierundzwanzig Jahre später aber wagte es wirklich ein Mensch, mit einem Dragen in die Luft gu fteigen. Es mar der ameritanifche Offider Wise, der sich nach langen Versuchen ein "Flugzeug" zusammengestellt hatte, das aus 10 aneinander beseitigten Riesendrachen bestand und seinen Ersinder tatsächlich hoch in die Lufte hinaufführte.

## Fernsprech-Rundendienst.

Berfuchsweife Ginführung in vier Städten.

In der Deffentlichkeit ift neuerdings bas Berlangen sm der Dessentitigteit in neuerdings das Verlangen sauf geworden, daß bei den Fernsprechvermittlungsstellen sogenannte Auftragsstellen geschaffen werden möchten, die in Abwesenheit oder bei Behinderung der Teilnehmer Mitteilungen entgegennehmen und weitergeben, oder sonst Aufträge bestimmter Art vermitteln. Um diesen Wünschen gerecht zu werden und ihrerseits so viel wie möglich zur Erleichterung des geschäftlichen Berkehrs beizutragen, hir die Deutsche Reichspost nunmehr entschlossen, einen diesen Amessen dienenden Austragsdienst Ansang Ottober 21ste fen 3meden dienenden Auftragsdienft Unfang Oftober gunächst versuchsweise in einigen größeren Ortsnegen (Ber-lin, hamburg, Köln und Wiesbaden) einzurichten. Dieser M. Hamburg, Koll und Wiesbaden) einzurichten. Dieser Dienst und die ihn ausführenden Dienststellen werden die Bezeichnung "Fernsprechkundendienst" sühren. Die Dienststelle wird in Ortsnehen mit Selbstanschlußbetrieb so durch Wählen der Nummer 04 (= KD) angerusen. Bei Vermittlungsstellen mit Handbetrieb wird einsach der "Fernsprechkundendienst" verlangt.

Der Fernsprechkundendienst notiert auf Untrag Rufnummer oder Namen etwaiger Unrufer, gibt fie weiter und übermittelt bestimmten Teilnehmern Nachrichten. Der Kundendienst nimmt Aufträge auch von öffentlichen Fernsprechstellen entgegen. Für die Inanspruchnahme des Dienstes sind vorläufig gewisse Gebühren zu entrichten.

#### Die Schwarzhörer.

Obwohl die Gebühr für die Teilnahme am Rundfunk nur monatlich 2 Mark beträgt, versuchen immer wieder Biraten, den Rundfunt, der ihnen Unterhaltung und Belehrung ins haus bringt, kostenlos zu beziehen. Es geht ihnen wie jenen Menschen, die in der Straßenbahn, im Zuge in die Zeitung, in das Buch, in den Brief des neben ihnen sigenden lieben Nachbarn guden und alles, Wort für Wort, mitlefen muffen. Wegen nicht genehmigter Errichtung ober nicht genehmigten Betriebes von Funkanlagen muffen Jahr für Jahr Personen durch die Gerichte verurteilt merden.

Abgesehen von der Einziehung des vorgefundenen Funkgeräts ist zum Teil auf empfindliche Strafen erkannt worden; Geldstrafen bis zu 100, 150, ja sogar dis zu 300 Mark, in einigen Fällen Gesängnis die zu zwei Wochen mussen Bergehens gegen das Geset über Fern-meldeanlagen ausgesprochen werben, um die Schwarzhörer daran zu erinnern, daß das Errichten oder Betreiben einer Rundfunkanlage von einer Genehmigung abhängig ift. Es wurden in den Jahren 1926 1938, 1927 2836, 1928 1263, 1929 871 und 1930 944 Schwarzhörer verurteilt. Im erften Biertelfahr 1931 mußten wieder 288 Berfonen beftraft

Das durch Gerichtsurteil eingezogene Funkgerät für nicht genehmigte Funkanlagen geht in das Eigentum des Landes über, deffen Gericht die Einziehung ausgesprochen

## Perlen aus Milch.

Der weiße Saft in taufend Formen.

Milch ist das erste, beste und vollkommenste Nahrungsmittel des Menschen! Das schon sollte genügen, um ihr einen ersten, besten und vollkommensten Plat in unseres Bertschätzung zu sichern. Aber sie ift zu billig als daß fie sich die wohlverdiente Hochachtung erwerben könnte. Durch ihre Bohlfeilheit ichatt ber merkwürdige herr ber Schöpfung sie unter die mindere Rlasse der Nahrungsmittel. Bare lie teurer, sagen wir: nur so teuer wie Bier, der Mensch würde fie mehr ichagen.

Wenn sie nicht mehr so bloß als weißer Saft vor uns tritt, dann freilich steigt sie schon in der Aestimation, dann gilt sie schon mehr. Und die Wilch tritt auch in manchersei sorm vor uns, vielfach gar so, daß keiner mehr hinter dem Ding, das er da vor sich hat, den Urstoff vermutet. Versteigtet und unversteiltet konnent sie uns gelenthalben fleidet und unverkleidet begegnet sie uns allenthalben.

Um häufigsten wohl als Butter. Bald fest, bald ge-ichlagen, bald geschmolzen: Zum Frühstück auf der Stulle, dum Mittagessen als Suppenschwitze und Bratentunte, abends wieder in der Mayonnaise. Und wieder als Lipfauer und Camembert, als Quart und sonstwie in Käses sommen. Im Gebäck dann, als Schlagsahne, als Joghurt und — aber das sind alles Dinge, die jedes Kind weiß und die aufzählen darum überflüssig sein dürfte!

Auch als Heilmittel findet die Milch vielerlei Verwendung. Man gibt sie nicht nur Kranken und Genesenden zur Stärkung, sondern verwendet sie auch unmittelbar als Heilmittel. Bei gewissen Bergiftungen wird sie zur Neutralisserung des Giftstoffes, so besonders bei Nikotinvergistung gereicht allerdings ist sie kein Allheilmittel gegen Gift, tung, gereicht, allerdings ist sie kein Allheilmittel gegen Gift, bei einigen Giften wirkt sie geradezu verschlimmernd. Ein bekanntes Hausmittel ist das Milchbad bei Verbrennungen und die Quarfauflage bei Blutvergiftungen.

Manche Schönheitsmittel werden ebenfalls unter Bei-mischung von Milch oder Milchproduften hergestellt. Der Mild wird eine auffrischende und konservierende Wirkung auf die Haut nachgesagt. Man erzählt sogar, daß an den Hösen der römischen Kaiser und der französischen Könige Damen zur Erhaltung der Jugendfrische regelmäßig Bäder in Milch zu nehmen pslegten; ja, man sagt sogar, daß das auch beute noch norfomme auch heute noch vorkomme . . .

Unfere Frauen werden wohl über folche Absurditäten lachen, aber fie bebenken nicht, daß fie felbit auch ihrer

Schönheit, ober Tagen wir vorsichtiger: ihrer Unmut mit Milch nachhelfen. Die bunte "Berlenkette", die fie um den hals tragen, ift von nichts anderm als von Mild! Der Ramm, mit dem wir unferen Scheitel gieben, die Zigarettenfpige, die wir zwischen den Lippen halten, und noch mandjes andere find aus Milch. Mus Balafith, aus Milditen, aus Ralein, einem Milchproduft, bas nach einem deutid,en Batentverfahren, mit Formalbehnd behandelt wird, fo feite Formen annimmt und zu tausenderlei Gebrauchszegenstonben verarbeitet mirb. Es erfest teuere Stoffe, wie Bern. ftein, Schildplatt, horn, Elfenbein und Korallen Bu bem Borzug ber Preisuurdigfeit geiellen fich andere Borteile: Galalith ift nicht feuergefährlich und ift geruchlos Es ift inbifferent gegen fette und Dele, alles Dinge, die es vor den Stoffen, die es erfest, auszeichnet.

Es erscheint unmöglich, alle Berwendungsarten der Milch hier aufzuzählen. Sie sind wirklich unbegrenzt. Relisgionsgemeinschaften gebrauchen sie zu rituellen Zwecken, an der Tabakbörse trinkt man beim Proben zur Neutralisation des Geschmades Milch, es geht wirklich zu weit, diesem mannigsaltigen weißen Stoffe bis in seine letten Gebrauchsmöglichkeiten zu folgen.

## Sport.

22 Fiinf Europa-Bormeister sind am 30. Nugust im Ming beschäftigt. In Berlin verteidigen Pierre Chales, Poldi Steinbach und Roth ihre Titel, während am gleichen Tage in Monte Carlo die Spanier Girones und Flir durch die Seile klettern, Pistulla verteidigt einige Tage spätes ebenfalls seine Meisterwürde.

22 Fack Dempseh, der auf seiner Schausampstournes einen Riesenderbrauch an Sparringspartnern hat, will Ende des Jahres im Madison Square Garden in Neuhork zum ersten Mal wieder ernschaft boren. Bom Ausgang dieses Kampses hängt es ab, ob er sich noch einmal um die Weltmeisterschaft bewirdt oder nicht.

Sichel gewinnt den "Großen Badener".

— Baden-Baden, 29. August. Die Internationale Renn-woche erreichte mit der Austragung des Großen Preises von Baden-Baden ihren Höhepunkt. In ganz überlegener Weise konnte die Gradiger Stute Sichel ihre Gegner, sechs beutsche und zwei französische Pferde, auf die Plätze verweisen. La Furka kam als Zweiter vor Graf Isolani ein. Barka, Sichels gefährlichster Rivale, schied durch Sturz

22 Paße und Zollerleichterungen wollen die Amerikaner für die ausländischen Teilnehmer an den Ohnmischen Spielen verschaffen. Mr. Deweh, der Kräsident des Aussichtiges für die Ohnmpischen Winterspiele in Lake Placid, hat sich bereit erklärt, über diesen Punkt mit dem amerikanischen Präsidenten Hoover zu verhandeln. Die Amerikaner tun also ihr möglichstes, um den Ohnmpiateilnehmers
nur entgegenzukommen nur entgegenzufommen.

Reise von Bestleistungen als deutsche Hat jetzt wieder eine Reise von Bestleistungen als deutsche Mesorde anerkannt, So den im Zehnkampf mit 7875,205 Punkten von Sies vert-Hamburg. Die übrigen Rekorde wurden von den Krauen aufgestellt. Zwei Mal siguriert Ellen Braum il Ier darunter, und zwar im Künskampf mit 371 Punkten und im Speerwurf mit 42,28 Metern.

und im Speerwurf mit 42,28 Metern.

21 Die Europameisterschaften im Schwimmen in Paris standen ganz im Zeichen der Herren, die das Kinale über 400 Meter Kraul bestritten. Der Ungar Dr. Baranh konnte nach einem sabelhaften Endspurt den Franzosen Fenn Taris, der ansangs mit beträchtlichem Borsprung gestührt hatte, in 5:04 knapp niederringen. Für Deutschland startete der Kölner Deiters, der jedo in 5:24 nur den 6. Plat belegen konnte. — Die Wasserballspiele brachten wieder harte Kämpse. Deutschland setze sich sbermals erssplereich durch und bestiegte Krankreich mit 4:1 (1:1), das gegen mußte sich Ungarn gegen die Tschedossowatel zum ersten Mal mit einem nicht zweistelligen Ergebnis begnügen und gewann 4:1 (2:0).



Kinder sind Rätsel von Gott und schwerer als alle zu lösen, Aber ber Liebe gelingt's, wenn fie fich felber bezwingt. Rifolaus Lenau.

#### Die Behandlung der Defen.

Bevor die Beigperiode beginnt, muffen wir alles in wit dut richtigen und argernisfreien Beheizung mahrend der langen Wintermonate brauchen. Meift unterläßt man dies aber und hat dann allerlei Un-annehmlichkeiten, die dann am stärksten ins Gewicht fallen, wenn die Defen mährend des ganzen Tages in Gang geshalten werden möchten. Die Heizungsgeräte, wie Rohlens ichaufeln und Kohleneimer, Briketträger, Feuerzangen und Feuerhaken, Ofenvorsetzer wird man sauber reinigen und genau auf Roststellen nachsehen. Sind folche vorhanden, reibt man fie mit Roftgummi oder Betroleum und Schmirgelpapier sorgfältig ab und fettet sie ein, denn sonst frift der Rost weiter, und die Gegenstände bedürsen bald einer teu-ren Reparatur, die man so vermeiden kann. Sollten sich bereits kleine Löcher in den Böden der Koksen- und Aschen-köften hefinden so lesse wen sie sebent verhelbentaften befinden, fo laffe man fie fofort ausbeffern.

Das Streichen der hierfür geeigneten Gegenstände und Teile mit Eisenlack ist besonders zweckmäßig. Sie sehen dann wieder wie neu aus. Je früher man dies tut, um so besser hat der Lack Zeit zu trocknen und seinen vielen Menichen unangenehmen Geruch zu verlieren. Schwarzen ber Ofenturen follte man möglichft fruhgeitig vornehmen, um den unangenehmen Beruch beim Bei en zu vermeiden oder doch auf das geringste Maß zu beschränsten. Man kann sich eine gute Schwärze leicht selbst hersstellen, indem man Kienruß mit Wasserglas zu einem sirupdichen Brei anrührt und diesen mit einem Bürstchen recht gleichmäßig und nicht zu dick auf die Eisenteile aufträgt. Nachdem er 1—2 Tage getrodnet hat, löst man einen gestris chenen Eglöffel voll Graphitpulver mit 2 Eglöffel voll Baffer und einem Teelöffel voll Gummiarabitum auf beftreicht damit bie geschwärzten Gisenteile und burftet fie nach dem Eintrocknen schön glänzend. Der Gummizusat verhindert das unangenehme Stäuben des Graphitpulvers beim Aufstragen und macht den Anstrich haltbarer.

## Roch=Rezepte.

Obstomelette. Ein Pfund Mehl verrührt man mit ½ Liter süßer Milch, etwas Salz, 1 Eflöffel Zucker und 4 Eidotter zu einem glatten Teig. Zulest zieht man den steif geschlagenen Schnee darunter und gießt ins heiße Fett nicht zu dice Omelettes, in die man entkernte Kirschen, halbierte Pflaumen, Apfelschnike oder Beeren, die vorgezuckert sind,

usw. streut. Das Obst wird halb eingedrückt, dann breht man die Omelettes rasch um und backt sie fertig. Sie werden mit Zucker bestreut und nach Belieben mit Obstsaft

Bariche holländisch. (6 Personen, 40 Minuten.) Man tocht einen Fischsub von 1½ Liter Wasser. 3 Löffeln Essign. 25 Gramm Salz, einer in Scheiben geschnittenen Zwiebel, einigen Petersilienstengeln und der Spize eines Lordersblattes 10 Minuten lang. 6 Barsche von je ungefähr 250 Gramm werden ausgenommen, gemaichen und ungeschuppt in ein ovales flaches Geschirr gelegt. Dann bedect man fie mit dem Fischlud, bedt zu und läßt sie 25 Minuten lang siehen. Um anzurichten, hebt man die Fische aus der Brühe, ziehen. Um anzurichten, hebt man die Fische aus der Brühe, zieht Haut und Schuppen ab, legt die Fische auf eine mit einer Serviette belegte Schüssel und garniert ringsum mit frauser Petersilie und zitronenvierteln. Dazu reicht man: 125 Gramm geschmolzene Butter, vermischt mit einer starten Messerspie Salz, einer Prise Pfesser, 10 Tropsen Maggis Würze und einem Kafseelöffel gehackter Petersilie.

## Praktische Ecke.

Scheuerrander an Möbelftüden. Selbst bort, wo man im allgemeinen der Behandlung der Möbel glemliche Sorg. falt angedeihen läßt, findet man mitunter häßliche buntle Fleden und Streifen an den Füßen größerer Möbelftüde. Sie rühren vom Wasser her, mit dem sie beim Scheuern der Hußböden in Berührung kommen. Sie widersetzen sich ziem-lich hartnäckig den Berjuchen, sie zu entfernen. Trotzdem kann man sie nahezu unsichtbar machen. Zunächst werden die betreffenden Stellen mit passender Möbelbeize und einem weichen Lappen mehrmals gründlich abgerieben. Die sobehandelten Stellen läßt man vollkommen trocken werden. Vin trägt man etwas Bohnermacks auf und polient is Run trägt man etwas Bohnerwachs auf und poliert fo lange mit einem wollenen Tuche, bis ein schöner Glanz ent-teht. Abgenutte und verschrammte Stuhl- und Tischbeine behandelt man ebenso. Bei seinen Holzarten, wie Mahagoni, Palisander u. a., ist freilich mit Möbelbeize nichts ansylfangen. Hier verwendet man flüssiges Furnier oder das Drogenhandlungen fäufliche Brunolin und poliert mit dinem wollenen Tuche nach.

## Scherz und Ernst.

if. Was war das erfte "Blaue Wunder"? Jahrhunberte hindurch verwandte man das Rraut des einheimischen Färber-Baids jum Blaufärben, und weite Streden beutichen Landes maren damals mit Baidfelbern bebedt. 2016schen Landes waren damals mit Waidfeldern bedeckt. Allmählich wurde die uralte Färberpflanze aber dann von
ihrem Platz verdrängt. Zuerst durch die Einführung der
aus dem ostindischen Indigo hergestellten Blaufarbe, die
sich, obgleich es ansangs verboten war, mit dem neuen Blau
zu färben, im 17. Jahrhundert doch bald krästig durchseize.
Fast um die gleiche Zeit kam auch die blaue Farbe auf,
die man in den Silbergruben zu Schneeberg in Sachsen
aus dem Robalt gewann. Man hatte das Robalt, das sich
in diesen Erzgruben sand, zwar schon längst gesannt, aber
seinen Wert völlig unterschätzt und den "Silberräuber",
wie man es nannte, sogar als wertsosen Mösalt betrachtet.
Alls man aber entdeckte, welch schönes Blau man durch die
Verwendung der "Räuber" herstellen konnte, und als ein
aus Holland zugezogener sachkundiger Mann nahe von aus holland zugezogener fachfundiger Mann nahe von Schneeberg eine eigne Mühle errichtete, in der das Robalt verarbeitet wurde, begann man auf einmal über das "Blaue Bunder" ju ftaunen. Denn daher ftammt das Bort, das sich im Lauf ber Zett eingebürgert hat.

tf. Die Arbeit der Effener Bogelwarfe nimmt meiter ihren guten Fortgang. Abgesehen von dem ständigen Bejuch, der deutlich die große Anteilnahme aller Kreise der Bewölkerung zeigt, kann man auch in diesem Jahre wieder den wertvollen Nutzen seststellen, den Schutz und Pflege der einheimischen Bogelwelt für die Erhaltung unserer Wälker mit sich bringt. Die Hauptschädlinge derselben, Forstelpanner und Eichenwickler, werden durch den erheblichen Zuzug und die Vermehrung vieler Bogelarten so gehemmt in ihrer Ausbreitung, daß sie heute die Wälder nicht mehr gessährden können. Wenn man auch bedenkt, daß ein Meisenspaar mit seiner Nachkommenschaft jährlich 1,5 Zentner ses bende Insekten vertilgt, was einer Menge von 120 Mil-lionen Insekteneiern oder 150 000 Raupen entspricht, oder anders gesagt, daß jeder Bogel täglich eine Nahrungsmenge vom Gewicht des eigenen Körpers verzehrt, so weiß man, was jeder ausgehängte Nistkasten, jeder andere Schutz des Bögel für den Wald bedeutet. Die Essener Bogelwarte sand auch anläßlich des Kongresses des Weltbundes der Kanarienzüchter und Vogelfreunde wieder volle Bewunder rung und Anerkennung



Riebichläger Europameifter.

Bet den Europameisterschaften im Schwimmstadion von Tourelles (Paris), konnte der deutsche Meister im Kunstespringen, Riebschläger, Zeig, erfolgreich den Europameistertitel verteidigen.

Wer sprach da so laut in abgerissenen Sätzen? Tele bonierte vielleicht der Unteroffizier mit den Dienststellen? Dann war es vorbei. Dann ließ man ibn nicht mebr

Jest war er auf der unterften Treppenftufe angelangt. Er feste ben Gurften feuchend ab.

In bin -Wie er wieder aufheulte. Gudafcom bielt ibm die Sand

Rube jest!" forie er ibn an.

Ein paar Soldaten waren aufgesprungen und traten in bie Tur bes Wachtzimmers.

Best ein Geräusch, als wenn ber Sorer eines Telefons auf die Gabel aurudgelegt murbe.

Da kam auch icon ber Unteroffizier. Er hielt noch immer ben Umgruppierungsschein in ber Hand. "Fürst Kurakin!" Gubaschow sagte es und merke, wie keine Stimme zitterte. Er nahm bem Fürsten die Hand bom Mund und bersentte fie in bie Tasche. Dort batte er feinen Revolver. Wenn man ibn jest nicht burchließ,

"Ift bas ber Irrfinnige bon Belle 283?" fragte ber

"Ich bin nicht irrsinnig! Ich bin der Fürst —" Gudaschow wurde bunkelrot. "Rube!" brüste er und stieß den Fürsten vorwärts. Die Goldaten lachten.

aber wohin --" Der Unteroffisier stand

unentschwisen und sab auf das Bapier.
Gudaschow trat an ihm vorbei. Er mußte alle Kraft anwenden, um den Fürsten, der sich noch immer firäubte, mit einer Hand zu führen.

Gleich sind die zehn Minuten um! ging es ihm durch ben Kopf. Dann schrt Tamara fort. Was dann? De: Unteroffisier stand plöglich dicht neben ihm. "Wo

ift der Soldat, der Sie begleitet hat?"
Wie der Mann ihn ansah?!
"Er schließt die Türen ab!" erwiderte Gudaschow geslaubte ihm nicht. Er fühlte es ganz genau.

Mun stand er an der Tür.
"he! — Los!" brüllte er den Fürsten an. "Warum wollen Sie nicht mitkommen? hat es Ihnen hier so gut

Die Tür ging auf. Ein eisiger Wind schlug ihm entgegen. Da war der Hof. Nun noch über den Hof hinweg und durch das Bortal am Bosten vorbei. Dann war man gleich im Schlitten.

Un der Tilr stand immer noch der Unteroffigier. Er berfolgte jede seiner Bewegungen. Gudaschow wußte es

Rommen Gie bod!" fdrie er ben Fürften Rurafin an. Gine Tür fiel gu.

Mun über den Hof. Fürst Kurakin war auf einmal to still und ließ sich willenlos führen. Der Bosten sah ihn kommen. Er trat zurück. "Guten Abend!" sagte Gudaschow kurz, als er an ihm

Fürst Kurakin lachte plöglich gellend auf. "Haha! Wollt ihr schießen, kleine Hündchen? — Wollt ihr den Fürsten Kurakin herunterschießen?"

Der Kosten trampelte vor Kälte. "Schlag ihm aufs Maul!" rief er Gudaschow nach. Gudaschow hörte es kaum. Er hielt den Fürsten mit beiden Händen und schleifte ihn mehr, als er ihn sührte,

hinten an ber Ede ftanb ber Schlitten. Bort, nur fort! Jebe Sefunde, bie er abgerte, brachte ibn bem Berberben naber.

Gudaschow sab sich um. Er konnte gerade noch den Bosten erkennen. Bor ihm standen plöglich zwei Beamte der Ische und iprachen mit ihm.

War das die Kontrolle? Es konnte niemand anders sein. Dann hatte er im letten Augenblick die Krsty verslassen. Was hätte er sagen sollen, wenn er ihnen auf dem hofe begegnet wäre? Über wo waren die beiden Beamten fo plöglich bergekommen?

Beiter! Beiter! Jest waren es noch zwanzig Schritte bis zum Schlitten. Er pacte den Fürsten und hob ihn auf. Er wehrte sich, versuchte zu schreien, brachte aber nur ein erftidtes Gurgeln beraus.

Rai beschrieb hier einen großen Bogen und er konnte den Soldaten und die Beamten nicht mehr sehen. Aber tauchten sie den Fürsten auf der Straße auf?
Er setze den Fürsten in den Schlitten.
"Bater!" Ekaterina hatte sich aufgerichtet und umstigmmerte den Fürsten Eurakin

flammerte ben Gürften Rurafin. Tamara wandte fic um.

Budaicow fab surud. Da ftanden fie auf ber Strafe. Giner bon ihnen feste fich foeben in Trab und tam auf fie

Die Bferbe riffen an ben Strangen.

"Fahr zu!" "Stoj!" Wieder biefes donnernde "Halt!" Gudaschow sprang in den Schlitten. Die Kferde sogen an. Sie jagten im gleichen Augenblid bahin, als hätten its begriffen, um was es ging.

Subafcow ftand im Schlitten aufrecht und lehnte sich

an die Schultern Tamaras. "Goni! Goni! Goni!" fdrie er ihr beifer an. "Bir fin

entbedt." Da fracten die ersten Schuffe. Subafcon butte fie und holte ben Revolver aus ber Talde.

Bater! Lieber, lieber Bater?" borte er Gaterina's weinenbe Stimme. Und bann beulte es wieder auf: "Ich bin ber Fürst

Gurft Ruratin erfannte feine Tochter nicht mehr.

Tamara bieb auf bie Bferbe ein. Ein britter Sout fiel in ber gerne.

Der Schlitten rafte bereits burd Groß-Data.

Das Teleson in der Bentrale der Kommissariate schriste. "Ein Beamter der Tickesa hat den Fürsten Kurakin, Gesangener Nummer 104 von Belle 283 besreit und ikt mit ihm gesloben! — Ein Soldat der Wache ist nieders veichlagen und betäubt! — Soeben ist die zuständige Konstrolle eingetrossen!" lautete die Mesdung.
Sie lief im Bruchteil von Sekunden weiter. Besehle wurden durchgegeben.

Befehle murben burchgegeben.

Eine Biertelftunde ipater jog burch bie Stragen ber Stadt nach ber Biborger Seite hinüber Militar.

## XXX.

Blucht! Der Schlitten, in dem Ekaterina mit ihrem Bater im Rücksitz saß — ihnen gegenüber batte Gudaschow Platz genommen und ktarrte difter vor sich hin — flog durch die Nacht über den glizernden Schnee dahin. Sie waren in Groß-Ochta nach links abgebogen und hatten auf Vorochowbje zugehalten. Die Häuser waren kleiner und nur mit Schindeln

gedeart. Sie Panden kur noch beteinzelt. Bald mußten sie aufs freie Land hinauskommen.
Die kleinen Pferdoen liesen ununterbrochen, kaum, das ibre Suse den Boden zu berühren schienen. Tamara saß noch immer auf dem Bod zusammengekauert und versuchte den dichten Schneefall mit den Bliden zu durchdringen. Aber sie mußte es jest, se weiter sie aufs Land hinauskamen, aufgeben. Es war unmöglich, auch nur zwanzig Schritte weit zu seben. Die Pferde liesen und liesen, als fänden sie den feben. Die Bferbe liefen und liefen, als fanden fie ben Weg allein.

Weg allein.

Mehr als einmal hatte Gubaschow sich aufrichten wollen, um die Zügel in die Hand du nehmen. Er mußte ielbst sahren. Er kannte den Weg genau. Außerdem mußte Tamara absteigen. Sie konnte nicht weiter mitkommen. Die Gesahr für sie war zu groß. Aber wenn er jest besahl, zu halten, war das nicht ein Zeitverlust für sie, der die Versolger, die sich bestimmt nawischen ausgemacht hatten, näherrücken lteß? Das mußte vermieden werden.

Türst Kurakin ruhte augenblicklich still im Arm seiner Tochter. Gudaschow konnte nicht erkennen, ob er schließ. Wenn der Kürst nur die zur Grenze aushielt, — das weitere würde sich dann schon sinden.

würde fich bann icon finden.

benlang, bann irrte er wieder in die Landschaft hinaus. Es war ein Glud, bag es in dieser Racht ununterbrochen schneite. Die Spuren wurden badurch verwischt und die Berfolgung erschwert. Bie ber Sturm baberbraufte und ben Schlitten su paden

Gudaschow erhob sich und lehnte sich an den Rüden Tamaras. Angestrengt spähte er bor sich auf ben Weg. Bäume tauchten gespenstisch zu beiden Seiten auf und verschafte der beiben für der Berben Getten auf und vers sich und wieder. Man mußte den Pferden vorläufig schon die Führung überlassen. Wenn sie den Weg nicht von allein weiterfanden, liefen sie von selbst schon langsamer. Fest war drüben in Petersburg sicher Alarm geschlagen.

Jest war schon alles entbedt. Sie mußten zur Grenze hegen, wenn sie nicht zu spät kommen wollten. Bielleicht spielte ber Telegraph bereits nach allen Richtungen. Die Signus ber Kommissare war unterbrochen und Rulatow hatte wohl auch icon mit Kerillem gesprochen. Dann war es flar am Tage, wen fie gu fuchen batten. Rur einer fam in Frage:

War es nicht eine Unvorsichtigkeit, in der Uniform eines Beamten der Ticheka die Flucht über die Grenze zu wagen? Aber zum Umkleiden war ihm keine Zeit geblieben.
"Wo sind wir, Tamara?" fragte er. Der Sturm kam von

born, benahm ibm ben Atem und berichlang feine Stimme, Er mußte noch einmal fragen. Gin unterbrudtes Stohnen mar bie Untwort. Tamara Abramow litt unmenschlich. Gie wußte, wen fie im Schlitten

dur Grenze brachte. Da padte Gudaschow sie von hinten. "Halt an, Ta-mara!" befahl er. "Du mußt absteigen!"

Sie stieß ibn suriid, obne sich umskwenden. "Tamara!"

Auflarar Aus der Schlitten kam ein winselnder Laut. Er wandte fich erschroden um. Der Fürk hatte sich aufgerichtet. "Wohin geht die Fahrt durch die Nacht?" Dann ein Heulen und Stöhnen. "Ah! Ihr glaubt nicht, daß ich der Fürk Kurakin bin?"

"Bäterchen!" Ekaterinas Stimme Kehte erstickt. Die Pferde liefen plöglich kungsamer. Jest sprangen sie zur Seite. Sie waren vom Wege abgekommen. Gu-daschow mußte sich festhalten. Dumpf donnerten ihre Huse. War man auf einer Brück? Die Bäume zu beiden Seiten waren berichwunden. Dort ftand ein Mann am Bege und bob ben Urm.

Dort stand ein Mann am Bege und bob den Arm. Nein, — kein Mann! — Ein Baum recke seinen dürren Aft auer über den Beg. Test begannen die Pferde wieder zu laufen. Weiter! Mur weiter! — Warum schlug Tamara nick auf die Tiere ein? — Liebe, gute, liebe kleine Tamara. Aber seit! — Jest eben hatte ein Mann am Bege ge-kanden. War vielleicht mit seinem Schlitten im Schnee stede geblieben. Ein Fluch lief ihnen nach. Der Mann hatte reck Sie fuhren sa mit dem Tod um die Wette. Bom Geschir waren Gloden und Schellen entsernt oder mit Tuchsesen waren Gloden und Schellen entfernt ober mit Tuchfeger umwunden. Tamara hatte fie umwidelt, als fie ben Schlitter bom Bolfcoj Samfoniewskij-Prospett abgebolt hatte. An alles dachte fie.

Best waren fie auch wieder auf der Strafe. Das ift ber Beg nach Schlüffelburg! erfannte Gudafcow, als fie an einer Reihe langgeftredter, niedriger Gebaude borüberraften. Er hatte ben Beg oft genug mit Berhafteten gemacht. Gleich am Ende ber Gebäude, die jest fast ganglich bom Schnes eingebect waren, und die als Schuppen für Mehl und Ge-

treibe dienten, mußte der Posten stehen.
Dort stand er schon. Da glotzte er mit vorgestrecktem Oberkörper in die Nacht, dem Schlitten nach, der wie ein Gespenst aus dem weißen Flodenmeer aufgetaucht war und wieder verschwand.

Gudaschow wandte den Kopf und entsicherte die Waffe. Angestrengt lauschte er zurud. Alles blieb fill. Rur

bas heulen bes Sturmes nahm gu. "Langsamer, Tamara! — Links halten! Wir fonnen nicht weiter auf ber Chausse nach Schlüsselburg!" schrie er Sie riß die Pferde herum. Lachtaer Sümpfen?" kam •8

erftidt gurud. Die Lachtaer Sümpfe lagen weit links, fast am Rande ber Newabucht. Es war zu gefährlich, diesen Weg einzu-schlagen. Hinter ben Sümpsen sam gleich der Sestrorieger See. Er war vielseicht am Rande zugefroren, aber sie konnten es nicht wagen, bis dorthin zu fahren. Sie mußten guerfeldein in der Richtung auf den Ladoga See zu. Dort lag irgendwo, weiter rechts oben, das Dorf Alexandrowskoje. Daran borbei und burch ben Balb nach Finnland binfiber.

Efaterina bielt weinend ben Bater im Arm, hatte ibn mit Deden und Fellen zugebedt, bamit er nicht fror.

Der Schlitten jagte babin. Burbe es im Dften nicht icon bell? Banberten bort nicht gudenbe Lichter burch bie fallenben und ewig gleitenden Schneemaffen?

Best fuhren fie über einen vereiften Gee. Man erfannte e Ufer ganz beutlich am Gestrilip, das ihn umstand. Run waren sie wieder auf festem Boden. Es mußte ein Uder fein ober braches Land, - ber Schlitten ichlug bin und ber.

Die Pferbe murden unruhig. Sie fprangen gur Geite und bäumten sich auf. Jest waren sie dicht vor einem kleinen Bauernhäuschen. Die Straße war also wieder erreicht. Gudaschow kannte das häuschen. Es stand leer. hier hatte er in ber ersten Beit seine Bapiere und Aufzeiche nungen berborgen. Es mar bon Betersburg zu fuß un=

gefähr zwei Stunden bis zu diesem Häuschen. Die Pferde standen plöslich zitternd und bedend. "Was ist?" Er war ausgesprungen und hielt den entssichern Revolver vor sich.

Tamara sudte bie Achfeln. Die Leinen hatten fich berwirrt.

Gudafcow fprang bom Schlitten. Tamara warf ibm Die Leine au. Best ftand er neben ben Tieren, die am gangen Körper Best ftand er neben ben Dieren, bar ben Mäulern ftand.

aitterten und benen weißer Schaum bor ben Mäulern ftanb. Er flopfte ihnen beruhigend auf die warmen, weichen Salfe. Dann laufcte er in bie Racht binein.

In der Ferne hinter den Higeln stand der Wald. Tamara kletterte vom Sig herunter.

Gudafdow war icon babei, bie Leinen und Stride au

"Tamara! - Bleib' jurud! Du mußt jurud!" Gudafcom flüsterte es ihr haftig su. 3m Bagen regte fich wieder Fürft Rurafin und ftieg unverständliche Laute aus.

"Burna? — Wo soll ich bin?"
"Bletb' in biesem Hanschen, Tamara! Worgen, weng es bell ift, tannst bu gurud! Du bist in noch nicht bing Stunden wieder zu hause! — Wenn du gleich gebst, falls

Die Bierbe serrten und riffen. Gubafcom batte Dub. fie zu halten.

sest waren die Leinen in Ordnung.
"Tamara!" Er wandte sich ihr zu.
Bwei nachtschwarze Augen sahen ihn fledentlich an.
Ind noch einmal: "Tamara!"
Er ließ die Zügel loser. Da sprangen die Pferde gleige einem Buß auf der Kuse des Schlittens. Er stand mit gezerrt, sand noch rechtzeitig einen Halt. "Stoj!"

Sorie ba nicht eine Stimme burd bie Ract? Bebot be

nicht jemand Hall? Nicht anhalten jest! Es ging um bas Deben Etatering und das des alten Fürsten im Schlitten. Er hätte auch die Bferde nicht halten können in diesem Augendlick. Er schwang sich auf den Kutschsitz und packte mit beiber

Ginmal wandte er fich um. — Undeutlich fat er bie Umriffe eines Menfchen, ber mitten auf ber Strafe in boben Schnee kniete. Busammengebrochen. Dingefunten,

Urme, fleine, liebe Tamara!

Und das Weben bes Sturmes ris ibm den Bersweiflungs ichrei ans Ohr: "Fedja!"

Die Bierbe raften bormarts. Best tamen fie auf einen bugel. Lichter fladerten gespenstifc auf und berichmanben

Das waren die Scheinwerfer bon Kronftabt, die ben hafen und die Nema-Bucht ableuchteten. Sie tasteten gitternb bin und ber, freisend, wie die Lichter eines Leuchturmes

Db fie feinetwegen arbeiteten? Fast mußte er es an. nehmen.

Er hatte keine Zeit zu denken. Jest vorwärts! Die Pferde witterten: Das war Fluctl Fluct aus der Heimat!

"Lauft, gute Bferdden, lauft!" murmelte Gudafdom,

Plöglich ichrecte er auf. Stanben bort brüben nicht Säuser? Jagten sie bort nicht auf ein Dorf zu? — Das konnte nur Sestroriegt sein. Er riß die Rierde berum. Seine Finger waren erftarrt von ber Ralte, Er

fpürte fie faum. Er mußte nach rechts. Wenn fie noch ein paar Schrifte weitergefahren maren, batten fie ben Bahndamm gefreugt, der von Betersburg binüber ins Finnifche führte. Die Bi.

borger Bahn wurde icharf bewacht. Das wußte er. Also nun fuhren sie dicht an der Grenze auf russischem Boden entsang. Hoher Wald stand auf der linken Seite. Er schätzte die Entfernung mit den Augen ab. In einer halben Stunde fonnten fie ibn erreicht baben.

Er löfte bie Rechte von ber Leine und verfentte fie in bie Taiche. Dort mußten seine Rapiere sein, die er im Lauf ber legten Jahre gesammelt hatte. Er kannte awar ben Weg genau, aber

Wo waren die Papiere? — Die Papiere fehlten? Das gesamte Material, das er in mühseliger und gefährlicher Arbeit zusammengetragen hatte, war verschwunden. Er taftete die anderen Tafden ab. Bergebens, fie

Gudafcow ftieß einen Fluch aus. Er fann, wo er fie wohl verloren batte. Es blieb nur eine Möglichkeit: Drüben, in Betersburg, in der Krity, als er mit dem Golbaten in

ber Belle 283 gerungen hatte. Die Pferde gingen langfamer. Gubafcow ließ fie ver ichnaufen. Er brauchte noch ihre Kraft. Best nur nicht benten. Er mußte machfam fein. Run

begannen die großen Gefahren. Gie mußten feiner Schätung nach ungefähr vier Werft von Alexandrowskoje entfernt fein. Aufmerklam beobachtete er ben Walbrand. Manchmal schien es ihm, als bewegten sich dort Gestalten bin und ber, buschten mit dem Schlitten um die Wette. Dann erfannte er, daß es Täufdungen waren.

3mangig Schritte weiter tam eine Lichtung. Er fuhr j dicht im Schuße der großen Bäume. Der Schlitten glitt fibel Baumwurzeln und Stümpfe hinweg.
Fürst Kurakin begann sich wieder zu regen.
Gudaschow wandte sich erschroden um und bedeuten Ekaterina, ihn zum Schweigen zu bringen. Das geringst Geräusch konnte lie berraten

Geräusch konnte sie verraten.

Jest war er an der Lichtung. Bon hier aus führte eis schmaler, schnurgerader Weg direkt auf die Grenze zu. Er wußte es genau. Er mußte bersuchen, hindurchzukommen und konnte nur hoffen, daß die Wachen in dieser Racht nicht fo bicht ftanden. Der Schlitten flog berum. Er lieb bie Beitiche auf bie Milden ber Tiere nieberfaufen. Gie batten fich gentigen

Die Pferbe begannen wieber au laufe

Alber was war das? — Die Lichtung hörte plöklich auf. Die Kferde bogen mit sicherem Inftinkt zur Seite. Fett führte ein schmaler Waldpfad, den er kaum erkennen konnte, wieder nach rechts hinüber. Sie waren auf dem falschen Weg. Zurück konnte er nicht. Wie sollte er in dem dichten Geskrüpp zu beiden Seiten umwenden? Anhalten war unmöslich war unmöglich. Bormärts alfo.

Borwärts asso.

3weige schlugen ihm ins Gesicht und warfen ihre Schnetlast in den Schlitten. Er hörte den rudweisen Atem des
Fürsten, der keuchend ging.

Nur noch aushalten! Nur noch aushalten! — Jest
machte der Weg wieder einen großen Bogen nach links.

Wie die trodenen Aeste ihm die Haut blutig rissen.
Warm fühlte er Blut über die Wange rieseln.

Wo war der rechte Weg bei Alexandrowskoje, den er
auf seinen Karten eingezeichnet hatte?

"Se! - Stoi!"

Sudafcow ichlug wie unfinnig auf bie Pferbe ein.

Banz dicht im Walbe neben dem schmalen Bfad schrie eine Stimme durch die Nacht. Dann krachte der Schuß. — Sie waren entbeckt. Die Pferde rissen am Geschirr und raften wie unsinnig

Ein zweiter Goug. Budaicow beugte fic blipfcnell nieder. Rurakin wieber hinter ihm auf.

Nahm benn diefe Flucht burd Racht und Grauen fein Ende? -

Das war die Fahrt zur Hölle. Neberall im Walde ichien es lebendig zu werden. Hieberall im Gouß — dort ein anderer. Dann hörte Gudaschow in kurzen Zwischenräumen das Taden eines Maschinengewehres.

Sefundenlang mandte er den Ropf. Da ftand Ctaterina aufgerichtet und hielt in ihrer ban

einen Revolber. Mit der anderen Sand drüdte fie ben Bater auf den Sit zurid.

"Ich bin der Fürst Kurafin!" beulte es. "Stoi!" Diesmal fam der Ruf gang bicht von der linten

Die Pferde sprangen über Baumwurzeln und Gestribb. Der Schlitten murbe hin= und hergeworfen. Gudaschon bielt mit der letten Kraft die Leine in der linken hand und riß den Revolver aus der Taide.

2

folg 31 Banter einen oder r franzo Million Unleih follen. Bonds trägt . Rapital In r

darübe

Der H

Giche

währle

Bank t

Afund. ten, al

auch ei daß ne terbleit Muswin in Eng und ein dieje E mit der Do tefte. S Uuslan gung d daß Lo schen S

Beding

des eng

gewähr Bejagen tung, d

Fü

ftrengu gern u Wirt neuer iische W her red eirculu men fü Finangf anderen schaffen Da der We dabei a daß die

bundent das "P

der Are

gegenüb

mohlver England terftüße m den merden. leichtfer einer b Wunsch, "Ere N es auf über de gleichgül ihm ben gen Wit nicht gef

Intereff Fro Umbildu ift. Une ichließlid Schwieri jett "gromit, sche du lein, noch Ar boch der

bracht, 1